

SCEAUX

magazine

MENSUEL
MUNICIPAL

Meilleurs films
de la décennie

CINÉMA TRIANON
24/30 JANVIER



Dix années de films "culte**"

AVEC LA
PAPETERIE
**plein
ciel**
DE SCEAUX

Avec le concours
de la Ville de Sceaux
et de l'ESEC

NOUVELLE ANNÉE

P. 3 *par* *Yves* **LES VOEUX
DE LA MUNICIPALITÉ**

EXPO PRAQUIN

P. 11 **POÉSIE GRAVÉE**

AMITIÉS AFRICAINES

P. 11 **SAABA, ÇA BALANCE**

TOURNAGE

P. 12 **ROUSSEL A UN "TRUCK"**

MUSIQUES A SCEAUX

P. 13 **AVANT-PROGRAMME**

par *Yves*

CONCOURS

P. 18 **PRÉSERVER
L'ENVIRONNEMENT**

CHARAIRE

P. 22 **DERNIER ÎLOT**

** Voir page 6

N° 192 - DÉCEMBRE 1989

JANVIER

- 3** 14h30, Gêmeaux, cinéma: *Cria Cuervos* de Carlos Saura.
- 3** 19h, Gêmeaux, cinéma: *Pluie noire* de Shohei Imamura.
- 3** 21h15, Gêmeaux, cinéma: *Cria Cuervos* de Carlos Saura.
- 5** de 18h à 20, 95 rue Houdan, pot d'accueil et inscriptions aux activités de Sceaux Accueil (réservé aux nouveaux adhérents de moins d'un an).
- 5** 19h, Gêmeaux, cinéma: *Cria Cuervos* de Carlos Saura.
- 5** 21h, Gêmeaux, cinéma: *Pluie noire* de Shohei Imamura.
- 6** 17h, Gêmeaux, cinéma: *Pluie noire* de Shohei Imamura.
- 6** 19h15, Gêmeaux, cinéma: *Cria Cuervos* de Carlos Saura.
- 6** 21h15, Gêmeaux, cinéma: *Pluie noire* de Shohei Imamura.
- 7** 15h30, gymnase du Clos Saint-Marcel, match de basket Nationale III (féminin), Sceaux/Toul.
- 8** 14h, 95 rue Houdan, galette des Rois et inscriptions aux activités de Sceaux Accueil.
- 9** de 14h30 à 16h30, 95 rue Houdan, inscriptions aux activités de Sceaux Accueil.
- 10** 14h30, Gêmeaux, théâtre: *François le bossu*, compagnie Château de Fables.
- 10** 14h30, 95 rue Houdan, initiation et perfectionnement au tricot-crochet, organisé par Sceaux Accueil.
- 10** 14h30, ancienne mairie, conférence-débat: *Les Écrivains face à la photographie*, par Jean-Pierre Maurel, organisée par Les rencontres littéraires et artistiques de Sceaux.
- 10** 19h, Gêmeaux, cinéma: *Le Temps des Gitans* d'Emir Kusturica.
- 10** 21h30, Gêmeaux, cinéma: *Le Temps des Gitans* d'Emir Kusturica.
- 11** 14h30, Syndicat d'initiative, permanence-enseignements de Sceaux Accueil.
- 12** 14h, MJC, cours d'art floral organisé par Sceaux Accueil.
- 12** 20h30, Gêmeaux, Passions-Jazz 90: Dominique Pifarely sextet.
- 13** 15h, ancienne mairie, conférence: *Amoureuse Colette, indomptable Colette*, par Brigitte Adde, organisée par Sceaux Accueil.
- 13** 20h30, Gêmeaux, Passions-Jazz 90: Jean-Marc padovani Sextet.
- 15** 19h, Gêmeaux, cinéma: *Le Temps des Gitans*, d'Emir Kusturica.
- 15** 21h30, Gêmeaux, cinéma: *Le Temps des Gitans*, d'Emir Kusturica.
- 16** 18h30, Gêmeaux, cinéma: *Le Temps des Gitans*, d'Emir Kusturica.
- 16** 21h, Gêmeaux, cinéma: *Le Temps des Gitans*, d'Emir Kusturica.
- 17** 14h30, 95 rue Houdan, parties de scrabble en français et en anglais et café-rencontre, organisés par Sceaux Accueil (ouvert à tous).
- 17** 14h30, Gêmeaux, cinéma: *Le Voleur de savonnette* de Maurizio Nichetti.
- 17** 19h, Gêmeaux, cinéma: *Le cuisinier, le voleur, sa femme et son amant* de Peter Greenaway.
- 17** 21h15, Gêmeaux, cinéma: *Le Voleur de savonnette* de Maurizio Nichetti.
- 18** 14h30, 95 rue Houdan, café-rencontre organisé par Mamans Accueil.
- 18** 14h30, syndicat d'initiative, permanence-enseignements de Sceaux Accueil.
- 18** 15h ancienne mairie, conférence: *Comment lire un roman*, par Michel Raimond, organisée par Les rencontres littéraires et artistiques de Sceaux.
- 19** 20h30, Gêmeaux, théâtre: *Parlez-moi de vous*, d'après *Un Corps en trop*, par Marie-Paule André.
- 19** 22h30, Gêmeaux, Sceaux What! reçoit le Trio à Boum.
- 20** 20h30, gymnase du Clos Saint-Marcel, match de basket, nationale 1 B (masculin): Sceaux/Cognac.
- 20** 20h45, Gêmeaux, concert: Quatuor Ludwig, organisé par les Samedis Musicaux de Sceaux et les Amis du Conservatoire.
- 22** 14h30, CSCB, démonstration culinaire organisée par Sceaux Accueil.
- 22** 19h, Gêmeaux, cinéma: *Le Voleur de savonnette*, de Maurizio Nichetti.
- 22** 21h, Gêmeaux, cinéma: *Le cuisinier, le voleur, sa femme et son amant*, de Peter Greenaway.
- 23** 19h, Gêmeaux, cinéma: *Le Voleur de savonnette*, de Maurizio Nichetti.
- 24** 13h45, Trianon, cinéma des années 80: *Le grand bleu*, de Luc Besson.
- 24** 14h30, 95 rue Houdan, initiation-perfectionnement au tricot-crochet organisé par Sceaux Accueil.
- 24** 14h30, Gêmeaux, cinéma: *Ratataplan*, de Maurizio Nichetti.
- 24** 16h30, Trianon, cinéma des années 80: *Un monde sans pitié*, de Eric Rochant.
- 24** 18h30, Trianon, cinéma des années 80: *Mauvais sang*, de Léos Carax.
- 24** 19h, Gêmeaux, cinéma: *Palombella Rossa*, de Nanni Moretti.
- 24** 21h, Gêmeaux, cinéma: *Palombella Rossa*, de Nanni Moretti.
- 24** 21h, Trianon, cinéma des années 80: *Maine Océan*, de Jacques Rozier.
- 25** 18h30, Trianon, cinéma des années 80: *Rusty James*, de Francis Coppola.
- 25** 21h, Trianon, cinéma des années 80: *Brazil*, de Terry Gilliam.
- 26** 14h30, syndicat d'initiative, permanence-enseignements de Sceaux Accueil.
- 26** 14h30, ancienne mairie, conférence avec illustration musicale: *Frantz Listz, franciscain ou tzigane*, par André Gauthier, organisée par Les rencontres littéraires et artistiques de Sceaux.
- 26** 18h30, Trianon, cinéma des années 80: *Princess Bride*, de Rob Reiner.
- 26** 20h45, Trianon, cinéma des années 80: *Un monde sans pitié* de Eric Rochant.
- 26** 22h30, Trianon, cinéma des années 80: *Spinal Tap*, de Rob Reiner.
- 26** 22h30, Gêmeaux, Sceaux What! reçoit Andy Emler Megacotet.
- 27** 13h45, Trianon, cinéma des années 80: *Le grand bleu*, de Luc Besson.
- 27** 15h, ancienne mairie, conférence: *Heurs et malheurs de l'amour humain*, (Monteverdi, Schumann, Tchaïkovski) proposée par Sceaux Accueil.
- 27** 16h30, Trianon, cinéma des années 80: *Les incorruptibles*, de Brian de Palma.
- 27** 18h45, Trianon, cinéma des années 80: *1941*, de Steven Spielberg.
- 27** 20h30, Gêmeaux, 9^e rendez-vous chorégraphiques: Wim Vendekeybus/Thierry de Mey.
- 27** 21h, Trianon, cinéma des années 80: *Quand Harry rencontre Sally*, de Rob Reiner.
- 27** 23h, Trianon, cinéma des années 80: *Le Père Noël est une ordure*, de Jean-Marie Poiré.
- 28** 13h45, Trianon, cinéma des années 80: *Rusty James*, de Francis Coppola.
- 28** 15h30, Gymnase du Clos Saint-Marcel: match de basket Nationale III (féminin): Sceaux/Calais.
- 28** 16h, Trianon, cinéma des années 80: *The Rose*, de Mark Rydelle.
- 28** 18h30, Trianon, cinéma des années 80: *La Déchirure*, de Roland Joffé.
- 28** 20h45, Trianon, cinéma des années 80: *Veuve mais pas trop*, de Jonhatan Demme.
- 29** 14h15, ancienne mairie, conférence: *Micro-état, le Vatican public et privé, une ville orientale à fonction spirituelle*, organisée par Sceaux Accueil.
- 29** 18h30, Trianon, cinéma des années 80: *Poussière d'Ange*, d'Édouard Niermans.
- 30** 18h30, Trianon, cinéma des années 80: *Les incorruptibles*, de Brian de Palma.
- 30** 20h30, Gêmeaux, 9^e rendez-vous chorégraphiques: Mathilde Monnier/Louis Sclavis (création).
- 30** 21h, Trianon, cinéma des années 80: *L'Étoffe des Héros*, de Philip Kauffman.
- 31** 14h30, 95 rue Houdan, initiation et perfectionnement au tricot-crochet organisé par Sceaux Accueil.
- 31** 14h30, Gêmeaux, cinéma: *Kounak, le lynx fidèle*, de Agassi Babaian.

EXPOSITIONS

• Bibliothèque municipale, du 9 janvier au 10 février, *Les Hauts-de-Seine et la Révolution*. Exposition organisée par le Conseil général des Hauts-de-Seine et réalisée par la Direction départementale des archives et le Musée de l'Île-de-France. Exposition ouverte tous les jours de 14 à 18h, sauf le lundi.

• MJC, du 5 au 19 janvier, exposition des œuvres de Anna Baranek.

• MJC, du 20 janvier au 3 février, exposition des œuvres de Yang Deng Hong.

• Caisse d'Épargne de l'Écureuil, jusqu'au 15 janvier, exposition des œuvres de Nadine Marchais. Les œuvres de Nicole Gracié leur succéderont à partir du 15 janvier jusqu'au 15 février.

OFFICE DE
TOURISME
SYNDICAT
D'INITIATIVE

68, rue Houdan
Tél. 46 61 19 03

ouvert du mardi
au vendredi
de 14h à 18h
et le samedi
de 10h à 12h

Pour connaître
toutes les activités
de votre ville:

MINITEL 3615
CODE ITOUR

**La Municipalité
vous souhaite un joyeux Noël**



François Davin

De gauche à droite. Debout: André Herzog, Jacques Drocourt, Patrice Noailles, Pascal Abraham, Pierre Ringenbach, maire, Jean-Louis Oheix, Bruno Philippe, André Benoit. Assis: Guy Coindreau, Monique Saunois, Claude Collet, Françoise Hennequin, Philippe Laurent, Jacques Steverlyncx, Michel Amyot. Aurait également dû figurer sur cette photo, Germaine Pelegrin, empêchée d'assister aux prises de vues.

**et vous présente ses meilleurs vœux
pour la Nouvelle Année.**

ÉTAT CIVIL

■ NAISSANCES

Nikola, Kader CEKO • Hugo, Antoine RETIF • Julien DI MARIA • Romain, Patrick, Paul COLSON • Cécile, Jeanne, Sylvie GARCIA • Le Y Lan PHAM • Adrien, Baptiste PAZ • Paul, Roger, Bernard ENGERAND • Charles, Bastien, Adrien RAYMOND-QUATRE-MARRE • Quentin, François-Xavier, Jacques, Albert BEAUDOIN • Yoann, Georges DESHOULIERES • Caroline MARTIN-MARTIN • Sarah, Monique, Nicole COURTOT • Charlotte, Julie, Andréa, Désirée BONNELAIS • Victor, Emmanuel BRENET • Cyrielle, Marianne PACITTO.

■ MARIAGES

Eric, Désiré, Pierre PIRAL et Marie-Jacques BILODEAU • Ian, Thomas JACKSON et Sylvie, Lucie, Alice QUINTERO.

■ DÉCÈS

Maria, Marguerite VIALA • Jeanne, Eugénie LASSAUCE, veuve ECHE • Louis ABRIOUX • Georges, Fabien JAFFRAY • Marcel LECUYER • Charlotte, Eugénie FOUCHE, veuve GUILBERT • Edouard BEUNE • Catherine, Anne-Marie, Françoise THIVEL épouse LEROY • Henri, Edouard KUNTZIGER • Jeanne, GRESARD, veuve VANDENBERGHE • Marianne BARYLA, veuve MAZURKIEWICZ • Elisabeth CZARKOWSKA • Louis, Emile RIEY.

Personnes décédées en dehors de Sceaux, n'y étant pas domiciliées et inhumées au cimetière communal, dans un caveau de famille.

Christian GARNIER, décédé le 9 novembre 1989 à Villejuif (Val-de-Marne) • Bluette ROUGIER, veuve CONTRI, décédée le 14 novembre 1989 à Créteil (Val-de-Marne) • Emile TOUTIN, décédé le 19 novembre 1989 à Lisieux (Calvados).

Décès de M. Dominique Guénot, responsable du centre de Sécurité sociale

Nous avons appris avec émotion le décès de M. Dominique Guénot, responsable du centre de Sécurité sociale de Sceaux, survenu le 16 novembre dernier. M. Guénot occupait ces fonctions depuis le 1^{er} décembre 1984.

GUIDE PRATIQUE DE SCEAUX

Prochaine réédition

A la demande de la municipalité, la Société d'Édition du Bulletin Municipal d'Information de Sceaux (SEBMIS) entreprend actuellement la mise à jour du Guide pratique de Sceaux en vue de sa prochaine réédition.

Pour que les renseignements contenus dans ce guide soient exacts et complets, la SEBMIS a fait appel à la collaboration des responsables de tous les services publics, organismes ou associations installés ou ayant une activité à Sceaux, en leur adressant un questionnaire. Elle a également pris contact avec toutes les personnes appartenant aux professions de Santé. Elle s'est enfin adressée aux industriels, artisans et commerçants ainsi qu'aux membres des professions libérales.

Il est tout à fait possible qu'un certain nombre de personnes (physiques ou morales) aient malheureusement été oubliées. C'est sans gravité puisqu'il leur suffit de demander à la SEBMIS, de préférence par téléphone (46 61 29 50, p. 360), de leur adresser le questionnaire adapté à leur situation. ■

AUX NOUVEAUX SCÉENS

Vous vous êtes installés à Sceaux hier, la semaine dernière, il y a un mois, six mois, depuis le 1^{er} janvier 89... alors faites-vous connaître à la mairie (*).

En effet, M. le Maire et le conseil municipal, le secrétaire général de la Ville et ses principaux collaborateurs, les animateurs de l'association Sceaux Accueil ainsi que ceux des principaux organismes ou associations intervenant dans les domaines social, culturel ou sportif seraient heureux de faire votre connaissance au cours d'une rencontre d'accueil qui aura lieu dans le courant du mois de février 1990.

Ce message s'adresse en particulier à ceux des "nouveaux Scéens" qui ne se sont pas fait inscrire sur les listes électorales et dont l'arrivée à Sceaux est, de ce fait, encore ignorée par les services municipaux. ■

(* Service Relations publiques/Communication, Hôtel de Ville, 122, rue Houdan, Tél. 46 61 29 50, p. 360.

NOCES D'OR

Le samedi 25 novembre dernier, une ambiance chaleureuse et amicale régnait dans la salle des mariages de l'hôtel de ville de Sceaux. Pierre Ringenbach et Madeleine Laville avaient le grand plaisir de fêter les noces d'or de M. et Mme Schmitt, Scéens depuis 30 ans.

Entourés de leurs enfants, petits enfants et amis, ils ont évoqué l'époque mouvementée de leur mariage, en novembre 1939, et retracé les étapes de leur vie laborieuse. M. le maire, selon la tradition maintenant bien établie, remettait quelques jolies fleurs à Mme Schmitt et une médaille souvenir à M. Schmitt. ■



Photomutopia

ACQUISITIONS DE LA BIBLIOTHÈQUE

Section adultes

Romans, témoignages: J. Vautrin, *Un grand pas vers le Bon Dieu* (Goncourt 89). - P. Doumenc, *Les Comptoirs du Sud* (Renaudot 89). - S. Germain, *Jours de Colère* (Fémina 89). - S. Doubrovski, *Le Livre brisé* (Médicis 89). - A. Lurie, *La Vérité sur Lorin Jones* (Fémina étranger 89). - A. Mutis, *La Neige de l'amiral* (Médicis étranger 89). - A. Gerber, *Le Verger du diable* (Interallié 89). - J. Benoist Mechin, *Souvenirs: A l'Epreuve du temps*, T.2. - R. Auque, *Un otage à Beyrouth*. - C. Paillet, *L'Occupation: La France dans la guerre américaine*, T.2. - J. Michener, *Alaska*. - J. Mac Gahern, *L'Obscur*. - N. Mahfouz, *La Chanson des gueux*. - Mouloudji, *Le Petit invité*. - L'Abbé Pierre, *L'insurgé de Dieu*. - Prinh Xuan Thuan, *La Mélodie secrète*.

Livres pratiques: *Images économiques du monde 1989. - Quid 1990.*

Section jeunesse

Albums: P. Coentrin, *Le chien qui voulait être chat*. - L. Devos, *Les Vacances de Désiré*. - A. Turnbull, *Le Cheval de Sable*. - M. Gay, *Docteur Bidounde*. - A. Browne, *Le Tunnel*.

Contes et romans: Ill. A. Romby, *Contes de fées*. - Mme Leprince de Beaumont, *La Belle et la bête*. - M. Sachs, *Chien perdu*. - W. Hauff, *Calife cigogne*. - R. Boudet, *La Petite bête*. - S. O'Dell, *Etoile noire aube claire*.

Bandes dessinées: Derib, *Yakari: La rivière de l'oubli*, T.15. - P. Forni, *Citoyen liberté*. - Binet, *Les Bidochons: Vent du soir*, T.8. -

Documentaires: D. Dupont-Escarpit, *Guide des illustrateurs pour enfants*. - K. Taylor, *Trop petit pour être vu*. - J. Burton, *Des animaux bien propres*.

En usuel: Le livre d'art en 10 volumes.

ACQUISITIONS DE LA DISCOTHÈQUE

Disques compacts

Classique: F. Couperin, *Pièces de clavecin* (Livre IV ordre 20, 21, 22, 23), sous la direction de Blandine Verlet. - D. Chostakovitch, *Quatuors à cordes: Quatuors Borodine n° 7 et 8*. - Lalo, *Symphonie espagnole*, Pierre Amoyel et l'Orchestre de Monte-Carlo, sous la direction de Paul Paray. - B. Bartok, *Sonate pour violon seul*, sous la direction de Gérard Poulet.

Rock: Les Négresses vertes, *Mlah*. - Les Satellites, *Riches et célèbres*.

Jazz: Duke Ellington, *Happy-Go-Lucky Local*. - D. Humaire, M. Portal, M. Solal, J. Kühn, J.F.J. Clark, M. Ducret, *9.11 pm Town Hall*.

Chanson: M. Jonasz, *Guigui*. - Mouloudji, *Compilation*.

POUR LA LUTTE CONTRE LA FAIM

Le samedi 25 novembre a eu lieu la journée de collecte nationale de produits alimentaires non périssables.

Cette opération était organisée par la Banque Alimentaire de la Région Ile-de-France et les associations caritatives de la Ville, et soutenue par la municipalité.

Un lieu de dépôt avait été prévu au centre commercial des Blagis et un ramassage dans les établissements scolaires maternels et élémentaires.

Grâce à la générosité des Scéens, à la participation des élèves des différents groupes scolaires de la Ville et au concours efficace de bénévoles, un camion a été chargé d'une tonne et demie de vivres.

Ce stock, déposé à la Banque alimentaire d'Arcueil, est maintenant à la disposition des grandes associations caritatives qui s'approvisionnent au fur et à mesure des besoins des populations dont elles s'occupent. Les familles scéennes en difficultés profiteront directement de ces provisions grâce aux organisations humanitaires et aux services sociaux de la ville de Sceaux.

Merci à tous ceux qui ont participé à cette collecte car "Même dans notre ville, près de nous, quelqu'un a faim".

PISCINE DES BLAGIS - La piscine s'est associée à la journée qu'organisait la Ligue contre le cancer, le dimanche 19 novembre dernier.

Avec l'aide précieuse des Dauphins, club local de natation sportive, de petites compétitions sur 25, 50 et 100 mètres ont été proposées aux enfants présents à la piscine, ce dimanche matin.

Gadgets, diplômes et médailles ont récompensé ces participants, qui avaient entre 7 et 15 ans.

La piscine elle, avec l'accord de la municipalité, a offert ses recettes de la matinée.

Grand merci à tous!

La piscine, c'est aussi...

La forme en musique avec Georges, le lundi de 12h00 à 12h45 et le vendredi de 12h00 à 12h45 et de 20h30 à 21h15.

Aqua-gym avec Corinne, le dimanche de 9h30 à 10h30, le mardi de 19h30 à 20h30 et le jeudi de 12h30 à 13h30.

Pour tous renseignements, téléphoner au 46 60 21 65.

SOMMAIRE

LOISIRS	2
ÉDITORIAL	3
LES SCÉENS	4
TRÈS VITE	5
CINÉMA	6, 7
▪ 24/30 janvier: 10 années de films "culte" au Trianon	
ACTUALITÉ	8 à 13
▪ La mise en vente anticipée du timbre Cauchy	
▪ 11 Novembre, les cérémonies du souvenir	
▪ 19 ^e anniversaire de la mort du Général de Gaulle	
▪ Le dernier îlot du quartier Charaire	
▪ Police(s) et gendarmerie à la mairie	
▪ Monique Praquin à Sceaux	
▪ Sceaux à l'heure africaine	
▪ Sceaux aime le cinéma... le cinéma aime Sceaux	
▪ Musiques à Sceaux	
CONSEIL MUNICIPAL	14
RECENSEMENT	15
ENSEIGNEMENT	16, 17
▪ Le groupe scolaire du Petit Chambord	
ENVIRONNEMENT	18
▪ Votre jardin, vos plantes	
▪ Concours: préservez et améliorez l'environnement de votre ville	
HAUTS-DE-SEINE	20
▪ Les Hauts-de-Seine et la Révolution	
URBANISME	21, 22
▪ Calendrier de l'opération Charaire	
▪ Nouvelle étape dans la procédure d'aménagement de l'îlot Robinson	
BICENTENAIRE	23
▪ Sceaux pendant la Révolution	
▪ Connaissez-vous le mètre de Sceaux?	
ASSOCIATIONS	24 à 31
BON A SAVOIR	32
PETITES ANNONCES	34
SANTÉ: SERVICES DE GARDE	35

SCEAUX MAGAZINE - MENSUEL MUNICIPAL
N° 192 - Décembre 1989 30^e année

Directeur: Jean-Louis Oheix
Assistante: Françoise Millet
Rédaction: Jean-Louis Oheix - Patrice Noailles
Secrétariat de rédaction: Sophie Senart
Publicité: Françoise Millet - Claudine Chauveau

Édité par la Société d'Édition du Bulletin Municipal d'Information de Sceaux
SEBMIS - Association déclarée régie par la loi du 1^{er} juillet 1901
122, rue Houdan (Hôtel de ville), 92330 SCEAUX
Tél. (1) 46 61 29 50, poste 360

Les Impressions LD-92290 Châtenay-Malabry-Tél. 46 60 23 26

24/30 JANVIER 1989

DIX ANNÉES DE FILMS "CULTE" AU TRIANON

C'est l'heure des souvenirs. La décennie a faillit enterrer le cinéma à coups de chaînes de télévision et de rénovation urbaine.

Mais il y a des images qui ne s'en vont jamais. Impossibles à chasser de la mémoire, ces moments d'ivresse que nous ont laissés ces cinéastes exceptionnels des années 80.

Le cinéma est magique depuis Meliès, mythique depuis Chaplin, inviolable grâce à quelques phénomènes inexplicables, enfants souvent douloureux de la crise du cinéma, films "culte", en souvenir d'un plan, d'une séquence, d'une musique...

Voici quelques moments du cinéma qui ont déchaîné les foules et les critiques. Ainsi est le film "culte", à mi-chemin entre la passion et la controverse.

Cette rétrospective nous donne l'occasion de faire un bilan de 10 années d'activités cinéma au sein de la ville de Sceaux. C'est aussi le moment de vivre en fête une semaine de cinéma tous publics.

Aux fidèles spectateurs du Trianon depuis dix ans et plus, nous offrons cette semaine d'attractions et de cinéma.

Que le spectacle commence!

Le festival est une production du Trianon - Papeterie Plein Ciel (43 rue Houdan), avec le concours de la Ville de Sceaux, de l'Ecole

Supérieure d'Etudes Cinématographiques de Paris - ESEC, des impressions Idéalia à Paris, et de CM Scope.

Le Festival débutera le 23 janvier prochain, sous le patronage de monsieur le Maire et en présence de la presse et des invités du festival. A partir du mercredi 24, début des projections.

Un jury composé de 20 étudiants de 6 écoles artistiques parisiennes et 8 étudiants scéens, élira le film "culte" des années 80.

Michel Enten

**CLÔTURE LE 2 FÉVRIER
DE MINUIT A L'AUBE
AU CINÉMA MAX LINDER**
24 boulevard Poissonnière
Paris 9^e

La nuit se présentera sous la forme d'un cocktail d'images : clips, bandes annonces, courts-métrages, etc.

Le président du jury annoncera le palmarès, le choix des étudiants.

La nuit se terminera par la projection du film primé.

Un petit déjeuner sera offert aux "couche-tard".



FAITES UNE FÊTE AU CINÉMA

L'association des amis du cinéma Trianon invite ses adhérents, ainsi que tous ceux qui souhaitent que le cinéma vive au cœur de Sceaux, à se mobiliser pour la brillante rétrospective des films des années 80 proposée par le Trianon.

L'association participera à l'organisation de cette semaine de fête à Sceaux.

Vive 1990 et joyeuse année cinéophile, à Sceaux de préférence!

Association des amis
du cinéma Trianon
2 allée des Pins

CINÉMA TRIANON

Rue Marguerite Renaudin,
Tous les programmes sur répondeur
46 61 20 52

* Film "Culte"

En langage de cinéophile "branché", un film "culte" est un film d'auteur, qui a marqué son époque et à trouvé sa place ou la trouvera dans l'histoire du 7^e Art.

Il est aussi **et surtout**, un film auquel la dévotion qu'on lui porte provoque un enthousiasme superlatif à la seule perspective de le revoir et de le revoir encore, en particulier, à l'occasion d'une rétrospective ou d'un festival.

JEAN LOUIS PERVEAUX



22, rue Bertron - 92330 Sceaux
47 02 20 60 - Fax 47 02 56 57

59, av. Victor-Hugo - 75016 Paris
45 00 64 32

**ARCHITECTURE-DÉCORATION
INTÉRIEUR**

DE LA CONCEPTION A LA REALISATION

CALENDRIER DES PROJECTIONS

(sous réserve d'éventuelles modifications)

MERCREDI 24 JANVIER

13h45: *Le Grand bleu* de Luc Besson avec Jean Reno et J.M. Barr (Français-1988).

16h30: *Un monde sans pitié* de Eric Rochant avec Hyppolite Girardot et Mireille Perrier (Français-1989).

18h30: *Mauvais Sang* de Léos Carax avec Juliette Binoche et Denis Lavant (Français-1986).

21h: *Maine Océan* de Jacques Rozier avec Luis Régo et Bernard Menez (Français-1985).

JEUDI 25 JANVIER

18h30: *Rusty James* de Francis Coppola avec Matt Dillon et Mickey Rourke (VO. Américain-1984).

21h: *Brazil* de Terry Gilliam avec Jonhatan Pryce (VO. Britannique-1985).

VENDREDI 26 JANVIER

18h30: *Princess Bride* de Rob Reiner avec Robin Wright (VO. Américain-1987).

20h45: *Un monde sans pitié*.

22h30: *Spinal tap*, premier film de Rob Reiner (VO. non sous-titré. Américain-1984).

SAMEDI 27 JANVIER

13h45: *Le Grand bleu*.

16h30: *Les Incorruptibles* de Brian de Palma avec Kevin Costner et Sean Connery (VO. Américain-1988).

18h45: *1941* de Steven Spielberg avec John Belushi et Robert Stack (VO. Américain-1980).

21h: *Quand Harry rencontre Sally* de Rob Reiner avec Meg Ryan (VO. Américain-1989).

23h: *Le Père Noël est une ordure* de Jean-Marie Poiré avec Gérard Jugnot, Josiane Balasko, C. Clavier, Anémone, Thierry Lhermitte (Français-1982).

DIMANCHE 28 JANVIER

13h45: *Rusty James*.

16h: *The Rose* de Mark Rydelle avec Bette Middler et Alan Bates (VO. Américain-1980).

18h30: *La déchirure* de Roland Joffé avec Sam Waterstein (VO-Américain-1985).

20h45: *Veuve mais pas trop* de Jonhatan Demme avec Michèle Pfeifer (VO. Américain-1988).

LUNDI 29 JANVIER

18h30: *Poussière d'Ange* d'Edouard Niermans avec Bernard Giraudeau et Fanny Bastien (Français-1987).

21h: *Quand Harry rencontre Sally*.

MARDI 30 JANVIER

18h30: *Les Incorruptibles*.

21h: *L'Étoffe des héros* de Philip Kauffman avec Sam Sheppard (VO. Américain -1984).



L'affiche du festival, que vous découvrez en couverture de ce numéro de *Sceaux magazine*, a été réalisée par Yves Prince pour qui ce n'est pas une première, puisqu'il a déjà créé deux cent cinquante affiches pour des réalisateurs tels que Eric Rohmer, Costa Gavras, Peter Greenaway, John Boorman, Wim Wenders... pour n'en citer que quelques-uns. Yves Prince a 37 ans et enseigne par ailleurs dans une école supérieure d'arts graphiques.



Un monde sans pitié, un film de Eric Rochant (Prix Louis-Deluc 1989).

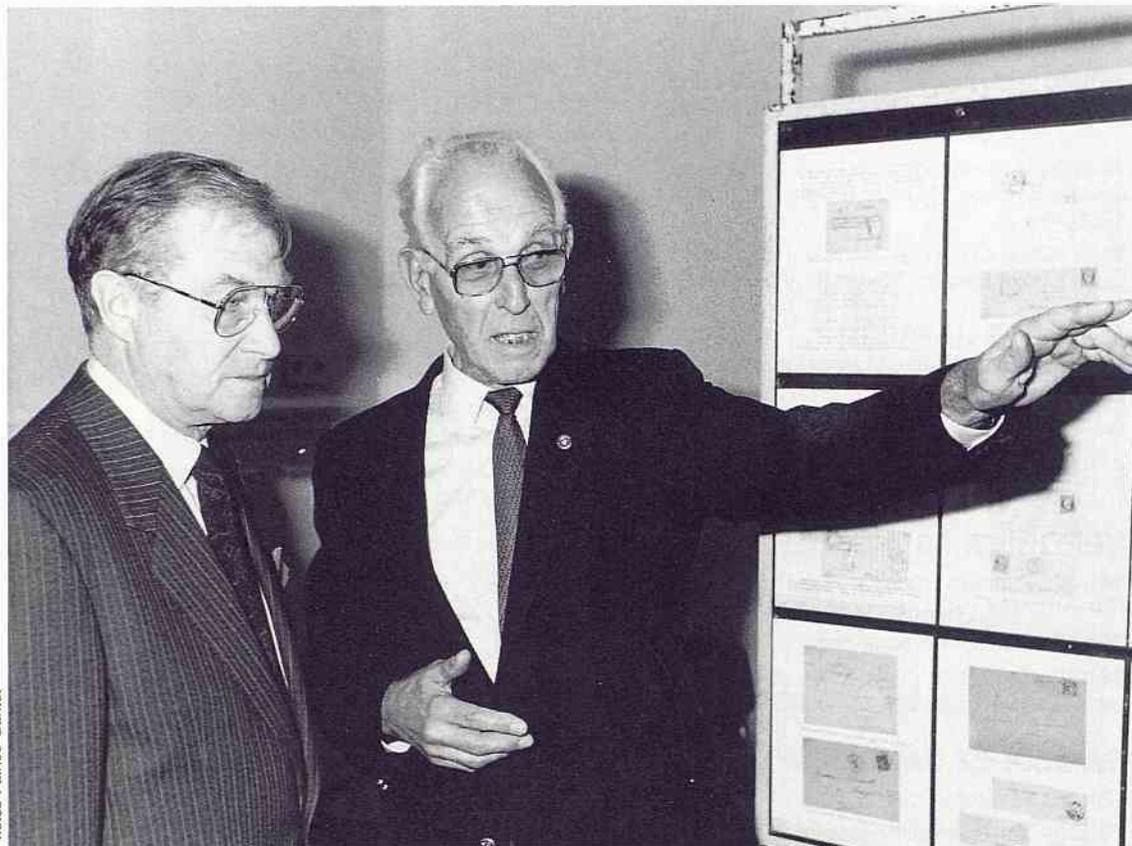
LA MISE EN VENTE ANTICIPÉE DU TIMBRE CAUCHY

La manifestation organisée les 10 et 11 novembre dernier à l'ancienne mairie par le cercle philatélique de Bourg-la-Reine/Sceaux avec le concours de la ville de Sceaux à l'occasion de la mise en vente anticipée, dans notre commune, du timbre-poste émis en hommage à Augustin-Louis Cauchy, a connu un très vif succès puisqu'elle a accueilli près de deux mille visiteurs.

A cette occasion, le Cercle Philatélique de Bourg-la-Reine/Sceaux avait organisé une exposition philatélique, marcophile et cartophile rassemblant des pièces très rares, parfois uniques, sur Sceaux, Bourg-la-Reine et la période pendant laquelle vécut l'illustre savant.

La direction générale de la Poste des Hauts-de-Seine avait présenté une mini-exposition rassemblant les timbres-postes émis en hommage aux scientifiques.

Au cours de l'inauguration, en présence de nombreuses personnalités, Robert Moitié, président du CPBRS a évoqué la vie du baron Cauchy et remercié les participants à l'exposition. Pierre Ringenbach, maire de Sceaux, conseiller général des Hauts-de-Seine, a rappelé que le CPBRS, association regroupant les philatélistes et les cartophiles de Bourg-la-Reine et de Sceaux, était une représentation parfaite des deux villes toujours très proches l'une de l'autre. Il



Photos Patrice Garitot

Pierre Ringenbach visite l'exposition organisée par le cercle philatélique de Bourg-La-Reine/Sceaux.

remit à Joseph Rajewicz, graveur du timbre, un cadre contenant un plan ancien de la ville. J. Rajewicz a dédié, le lendemain 11 novembre, de 15h à 18h, les nombreux souvenirs apportés par les visiteurs.

Une manifestation très réussie. ■

R.M.



M. le maire remet à Joseph Rajewicz, graveur du timbre, un cadre contenant un plan ancien de la Ville de Sceaux.



entreprise LAURENT

**plomberie
couverture
chauffage
carrelage**

(Ancien Ets CHEREAU)
6, rue Henri-Marrou
92260 CHATENAY-MALABRY

Agréé Gaz de France

46.61.04.47

**TRAVAUX NEUFS
RENOVATION
ENTRETIEN
DEPANNAGES RAPIDES**

▷ 11 NOVEMBRE LES CÉRÉMONIES DU SOUVENIR

“Le 11 novembre, la France se recueille, la France se rassemble. Elle rend ainsi solennellement hommage aux soldats de 1914-1918, aux morts, aux blessés, aux mutilés; elle témoigne son respect aux anciens encore présents parmi nous et aux familles des combattants.

Le 11 novembre, c'est aussi un moment fort qui permet aux françaises et aux français de s'unir autour d'une même mémoire nationale.

En ce 11 novembre, les “enfants de la Patrie” doivent savoir se rassembler, au-delà de ce qui les divise, poursuivre l'édification, dans la tolérance et la fraternité, d'une France, d'une Europe, d'un Monde de paix, de justice et de liberté.”

Ces deux extraits du message de M. André Méric, secrétaire d'Etat chargé des Anciens Combattants et des victimes de guerre, lu par M. le maire sur le perron de



Photos Patrice Garrigou

Recueillement devant le Monument aux Morts. De gauche à droite : (caché) Pascal Abraham, maire adjoint; Robert Quintero, président de l'association des Anciens Combattants et président de la 363^e section des Médailleurs Militaires; Pierre Ringenbach, maire de Sceaux; Jack Régnier, secrétaire général de l'association des Anciens Combattants; la représentante du Comité de Sceaux de la Croix-Rouge.

l'Hôtel de Ville, résumant bien la démarche accomplie à Sceaux, comme dans toute la France en

ce samedi 11 novembre 1989.

Après la messe du Souvenir, célébrée en l'église Saint Jean-Baptiste, le cortège traditionnel s'est formé à 10 h 30 au rond-point Guy-Flavien pour se rendre aux Monuments aux Morts de la mairie. Là, hommage traditionnel aux morts pour la France a été rendu en présence d'une nombreuse assistance au sein de laquelle on pouvait remarquer - et M. le maire a tenu à le souligner - la présence d'une délégation d'enfants des écoles.

Cet hommage a trouvé un écho peu après au Carré militaire du

cimetière où, comme à l'accoutumée, a eu lieu l'envoi des couleurs.

Avant de quitter le cimetière, l'assistance, toujours nombreuse, a défilé devant la tombe de Georges Brizou, ancien président de l'Association des Anciens Combattants, dont le souvenir n'est pas près de s'effacer.

Cette grande journée s'est poursuivie sous le signe de la fraternité avec le vin d'honneur offert par l'association des Anciens Combattants et le traditionnel banquet.



Sur le perron de l'Hôtel de Ville, M. le maire, entouré du conseil municipal, pendant la diffusion de l'Hymne européen.

ENTREPRISE ***

BERGALET



**PEINTURE
PAPIER PEINT
REVÊTEMENT SOLS ET MURS
RAVALEMENT**

Bureau-Correspondance
1, rue Marguerite
BP 3 - 92290 CHATENAY-MALABRY
Tél. 43 50 06 58

DEVIS GRATUIT

▷ LE DERNIER ÎLOT DU QUARTIER CHARAIRE

Le 28 novembre dernier, Jacques Mulliez, directeur général de l'OCIL, Office Central Interprofessionnel de Logement, a présenté à Pierre Ringenbach, maire de Sceaux, Erwin Guldner, maire honoraire, et un certain nombre d'autres personnalités, le dernier îlot du quartier Charaire dont l'achèvement vient d'intervenir.

Il était accompagné de Michel Benchet, président de la société d'HLM *La Vallée de la Seine*, et de ceux de ses collaborateurs ayant participé à la réalisation de l'aménagement.

On trouve en page 21, à la rubrique Urbanisme, un rappel du déroulement de l'opération Charaire, établi par Annie Balande, urbaniste aux services techniques de la ville de Sceaux, qui a participé activement, dès l'origine, à toutes les procédures d'étude et d'exécution. ■



De gauche à droite: Jacques Mulliez, directeur général de l'OCIL; Monique Saunois et André Benoit, maires adjoints; Pierre Ringenbach, maire de Sceaux; Erwin Guldner, maire honoraire; Philippe Maillard, architecte de l'îlot 5; Jean-Marie Herduin, du BAPH, responsable de l'opération.

A.H.

POLICE(S) ET GENDARMERIE A LA MAIRIE

Le 1^{er} décembre, la municipalité recevait à la mairie les responsables de la Police, nationale et municipale, et de la Gendarmerie, accompagnés d'un certain nombre de leurs collaborateurs.

En plus de son caractère convivial, cette rencontre se voulait le signe de la bonne entente et de la volonté de coopération existant entre tous ceux qui partagent la responsabilité de la sécurité dans notre

ville. C'est ce qu'a souligné, au nom de M. le maire, retenu par d'autres obligations, Jean-Louis Oheix, premier adjoint. André Benoit, maire adjoint délégué à la Sécurité a, pour sa part, formé le vœu que cette coopération s'amplifie encore grâce, notamment, à un développement des échanges d'information et à davantage de coordination de certaines actions. ■

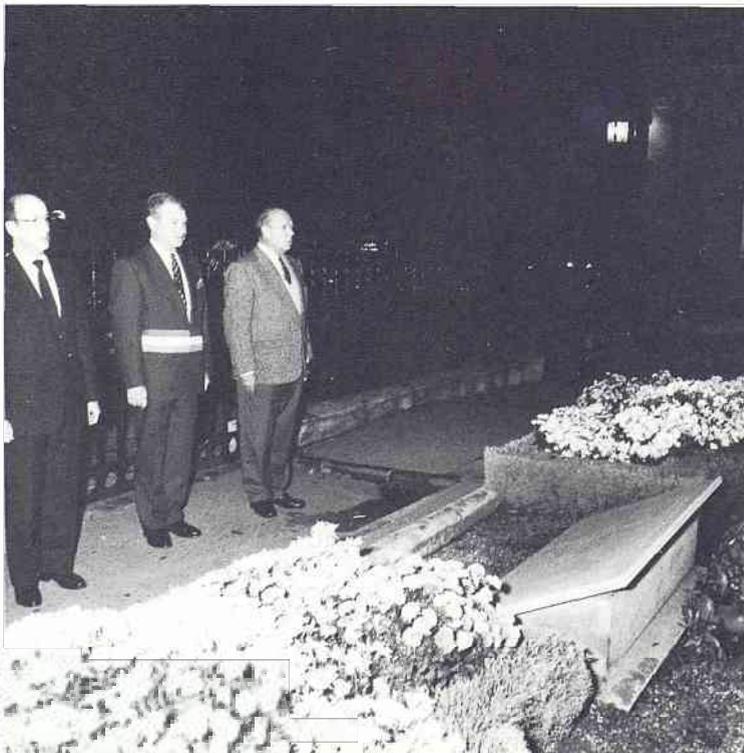


Jean-Louis Oheix, premier adjoint, s'adresse au commissaire principal de Police Lamberet et au chef d'escadron Barroche, commandant la compagnie de Gendarmerie.

19^e ANNIVERSAIRE DE LA MORT DU GÉNÉRAL DE GAULLE

Conformément à la tradition, l'anniversaire de la mort du Général de Gaulle a été marquée à Sceaux, le jeudi 9 novembre à 19 heures, par le dépôt d'une gerbe au Monument aux Morts.

Répondant à l'appel du Comité Scéen pour le souvenir du général de Gaulle, une centaine de personnes a participé à cette cérémonie que présidait Pierre Ringenbach, maire de Sceaux. ■



M. le maire avec, à sa droite, Jean-Louis Oheix, maire adjoint, président du Comité et, à sa gauche, André Benoit, maire adjoint, vice-président.

MONIQUE PRAQUIN A SCEAUX

Les Scéens ont pu découvrir, à l'occasion de l'exposition organisée jusqu'au 9 décembre par la bibliothèque municipale, l'œuvre gravé de Monique Praquin. Cet œuvre, empreint d'un charme poétique très attachant, d'une recherche toute en nuances de couleurs et d'une grande sensibilité, témoigne de la maîtrise de l'artiste dans une discipline difficile qui exige tout à la fois une démarche inventive patiente, beaucoup d'attention et une sûreté très précise du geste.

Monique Praquin a elle-même présenté cette exposition à M. le maire de Sceaux, aux membres du conseil municipal et à de nombreux amis, venus lors de l'inauguration, qui a eu lieu le 9 novembre dernier.



Présentation de l'exposition par l'artiste. De gauche à droite: Philippe Laurent, maire adjoint; Mmes Oheix et Ringenbach; Monique Praquin; Pierre Ringenbach, maire.

SCEAUX A L'HEURE AFRICAINE

C'est dans le cadre de la journée "Tiers-monde à l'école" que le groupe de danseurs et percussionnistes burkinabés, les Saaba, sont venus présenter un spectacle de danses à toutes les classes élémentaires, sur l'invitation de la ville de Sceaux et de l'ASAMA.

Ce n'est pas un spectacle folklorique, ni une création artistique, mais des danses traditionnelles qui accompagnent la vie quotidienne dans la région de Koudougou: le semis du mil, la préparation du repas, le to (ou bouillie de mil et la sauce d'herbes et plantes), la cour faite à une jeune fille (par deux rivaux...). Les explications données au fur et à mesure par leur animateur, avec un réel talent de conteur et les questions très pertinentes des enfants ont permis une véritable rencontre, un échange entre les enfants de Sceaux et ces jeunes africains venus en France pour faire connaître leur pays et, grâce au bénéfice de cette tournée, contribuer au développement de leur région. C'est une image de courage, car les conditions de vie ne sont pas faciles, de gaieté, d'humour et de dignité que les Saaba transmettent ainsi et dont les écoliers de Sceaux garderont un souvenir marquant. Ces journées "Tiers-monde à l'école" ont lieu pour la 4^e année consécutive dans les écoles de Sceaux avec la coopération des enseignants.

Elles contribuent ainsi à l'éduca-



Les Saaba à l'ancienne mairie.

tion, au développement recommandé par l'Éducation nationale: montrer aux élèves que la civilisation occidentale dans laquelle ils vivent n'est pas unique, qu'il existe d'autres formes de civilisation que celle de notre société industrielle et développer la conscience de l'interdépendance qui nous lie aux pays du Tiers-monde et la solidarité nécessaire avec leurs populations.

L'ASAMA a eu le plaisir de s'associer à ces journées en faisant circuler dans les écoles des diapositives sur les villages du Burkina Faso, diapositives parfois commentées par un des ses membres qui a vécu à Ouagadougou.

Elle a également reçu à dîner les membres du groupe Saaba et

organisé une soirée, le vendredi 24 novembre, à l'ancienne mairie, à laquelle de nombreux Scéens sont venus "participer".

Faire comprendre au public que ces enfants viennent danser pour financer la construction de leur école et contribuer à son développement, c'est ce qu'a magnifiquement exprimé Koudbi, leur animateur.

Les membres de l'ASAMA ont été heureux de contribuer à mieux faire connaître le Burkina Faso, et, par des panneaux, expliquer ces actions de coopération avec le groupement villageois de Wanye.



**COUVERTURE
ZINGUERIE
ISOLATION
PLOMBERIE**

T.S.E.

**4, avenue Jules-Guesde
92330 SCEAUX**

☎ 46 83 17 28

▷ SCEAUX AIME LE CINÉMA... LE CINÉMA AIME SCEAUX

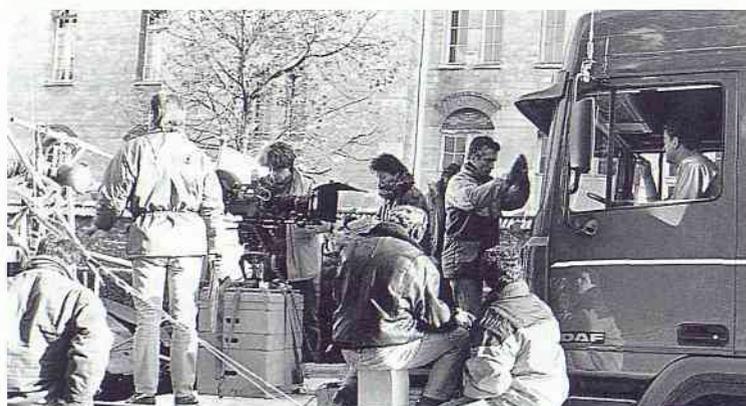
TRUCK, long métrage réalisé par Philippe Roussel. Interprètes principaux : Véronique Genest et Philippe Léotard.

Lieux de tournage à Sceaux (les 13 et 14 novembre 1989) : avenue Lenôtre, rue Lakanal, avenue Claude-Perrault et allée d'Honneur.

Philippe Roussel est bien connu des Scéens puisqu'il a été Président de l'Animathèque-MJC de Sceaux et le metteur en scène de l'évocation du "Bal de Sceaux" réalisée en 1981. Il a déjà participé à de nombreux longs métrages (*Yiddish connection* de P. Boujenah, *La vie de château* de J.C. Brialy, *Baptême* de R. Ferret...) en qualité de 1^{er} assistant réalisateur.

5'35'', Court métrage (destiné au festival d'Avoriaz) réalisé par Bernard Uzan.

Lieu de tournage à Sceaux (les 2 et 3 décembre 1989) : avenue Lulli.



L'équipe de Philippe Roussel devant le lycée Lakanal.

LAURA, série télévisée (diffusée en septembre 1990 sur TF1) réalisée par Jeannot Szwarc. Interprètes principaux : Mireille Darc et Jean Sorel. Lieux de tournage à Sceaux (de la fin novembre 1989 jusqu'à janvier 1990) : allée d'Honneur, extérieur du Lycée Lakanal, avenue du Président Franklin-Roosevelt, parc de Sceaux, jardin des Félibres et extérieur de l'église Saint Jean Baptiste.



Photos François David.

Mireille Darc avenue du Président Franklin-Roosevelt.

CABINET J.-P. TELLIER



administrateur de biens
gestion : 43 50 19 35



*
agent immobilier

transactions : 47 02 36 06

*
118, rue Houdan
114 bis, rue Houdan
92330 SCEAUX

MUSIQUES A SCEAUX

Janvier-juin 1990

six mois de manifestations musicales

Depuis toujours, la musique tient une grande place dans la vie culturelle de Sceaux. Grâce à l'action des associations et des organismes culturels, les Scéens ont ainsi un accès privilégié à de nombreux concerts, à la formation musicale de leur choix et à la pratique instrumentale. Le Festival de l'Orangerie de Sceaux, les Samedis Musicaux de Sceaux, le "Sceaux What!" des Géméaux, l'École nationale de musique, de danse et d'art dramatique de Sceaux/Bourg-la-Reine, contribuent, entre autres, à la renommée de la Ville sur un plan régional et national.

En 1990, nous voulons, avec le concours de tous, aller encore plus loin.

Plus loin dans la promotion de ce qui se fait déjà: en accord avec les organisateurs de manifestations musicales, la Ville a souhaité développer et faciliter l'information des Scéens, en regroupant l'ensemble des initiatives sous un label commun: *Musiques à Sceaux*. Le dépliant joint à la présente livraison de *Sceaux Magazine*

permettra à chacun de prendre connaissance, en un coup d'œil, de l'ensemble des manifestations proposées.

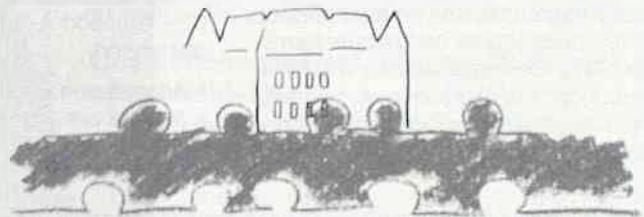
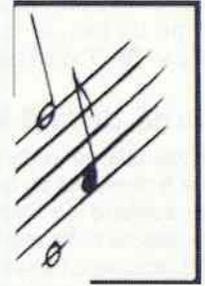
Plus loin aussi dans l'affirmation d'une politique de qualité et de diversité: juin 1990 sera, à Sceaux, le mois de la musique et de toutes les musiques.

La Ville, en collaboration étroite avec les associations et organismes culturels, proposera pendant tout le mois un ensemble de manifestations riche et varié. L'avant-programme en figure d'ores et déjà dans le dépliant *Musiques à Sceaux*, et le programme définitif sera diffusé au début du mois de mai prochain. Musique de chambre, musique sacrée, jazz, musique contemporaine, musique et cinéma, expositions: en faisant preuve d'éclectisme, nous souhaitons que chacun, selon ses goûts, se sente concerné par ce qui se passe à Sceaux. Et nous voulons qu'il s'y passe, décidément, beaucoup de choses. Musique! ■

Philippe Laurent
maire adjoint
délégué à l'action culturelle

à Sceaux

musiques



CRÉDIT VOITURE.

VOUS AVEZ CHOISI
VOTRE VOITURE ?
NOUS AVONS
LE FINANCEMENT QUI
VOUS CONVIENT.



SOCIÉTÉ
GÉNÉRALE

CONJUGUONS
NOS TALENTS.

106, rue Houdan
92330 Sceaux - 43 50 68 26

POISSONNERIE

AUBIN-
VINCENT



POISSONS - CRUSTACÉS - PLATS CUISINÉS
PLATEAUX DE FRUITS DE MER

17, rue Houdan - Sceaux - 43 50 08 24

SÉANCE PUBLIQUE DU 17 NOVEMBRE 1989

SÉCURITÉ D'ABORD

Poursuite de l'aménagement, continuité de la gestion et surtout priorité pour la sécurité. Tels étaient les principaux points de l'ordre du jour de la séance du conseil municipal du 17 novembre dernier.

Sécurité devant les écoles

Une large opération de réaménagement de la voirie à proximité du lycée Marie-Curie, du groupe scolaire du Centre et de l'externat Sainte Jeanne d'Arc est lancée. Cet aménagement, encore à l'étude, a fait l'objet d'une demande de subvention à la Région Ile-de-France. Cet effort important (programme de plus de 3 MF) permettra d'améliorer la sécurité des sorties des établissements scolaires. Les travaux pourraient se dérouler en 1991.

Aménagement

L'aménagement de l'îlot Robinson se poursuit selon la procédure administrative normale; le conseil a adopté à la majorité (5 voix contre) le Plan d'Aménagement de Zone et la demande de déclaration d'utilité publique (voir article page 22).

Gestion

Comme c'est toujours le cas en fin d'année, des mesures budgétaires complémentaires ont été adoptées. Ces modifications résultent de décalages dans la réalisation du budget, voire d'annulations d'opérations dont l'opportunité n'apparaît plus.

Les autres décisions

- Désignation d'un représentant de la commune au conseil d'établissement de la maison de retraite Renaudin - Adoption à la majorité, 5 abstentions.
- Aménagement de l'îlot Charaire: remboursement par l'OGIF de l'excédent de taxe locale d'équipement. Avenant n° 1 à la convention signée le 7 mars 1989 - Adoption à l'unanimité.
- Acquisition des terrains SNCF - Adoption à la majorité, 5 voix contre.
- Convention entre l'État et la Commune pour le transfert de propriété des équipements du Plan Informatique pour tous - Adoption à l'unanimité.
- Budget 1990 de l'Office Public d'HLM de Sceaux - Adoption à l'unanimité.
- Attribution d'une subvention exceptionnelle au Centre Social et Culturel des Blagis - Adoption à l'unanimité.
- Avance à valoir sur subvention 1990 au Centre Social et Culturel des Blagis - Adoption à l'unanimité.
- Avance sur subvention 1990 à l'ASA Sceaux 92 - Adoption à la majorité, 4 voix contre, 1 abstention.
- Acceptation définitive de la donation faite à la Ville par Mme Poursin.

P.N.

PROCHAINE

SÉANCE

PUBLIQUE

DU

CONSEIL

MUNICIPAL

le Vendredi

26 janvier 1990

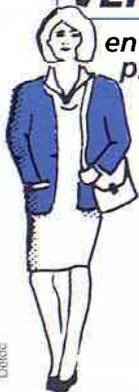
à 21 heures

à la mairie

UN SERVICE SUR MESURE

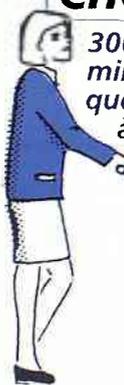
ENEZ

en vous promenant



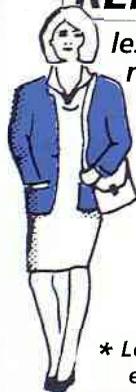
CHOISISSEZ

300 F d'achats minimum que vous payer à la caisse



REPARTEZ

les mains libres nous livrons gratuitement*



* Le jeudi après-midi et le samedi matin

codec SERRON

155, rue Houdan - Sceaux - 46 61 03 55

SABINE VASSEUR, NOUVEAU MEMBRE DU CONSEIL MUNICIPAL



À la suite de la démission, pour raisons professionnelles, d'Alain Divo, conseiller municipal élu le 12 mars dernier sur la "Liste d'union municipale UDF-RPR", Sabine Vasseur, qui figurait au 29^e rang sur cette liste, est

entrée au conseil municipal le 3 novembre dernier.

Agée de 49 ans, Sabine Vasseur demeure 38 rue des Coudrais.

MARS 1990: 32^e RECENSEMENT GÉNÉRAL DE LA POPULATION POUR PRÉPARER L'AVENIR, TOUT LE MONDE COMPTE



Du 5 mars au 5 avril 1990, se déroulera le 32^e recensement de la population. Chaque personne est directement concernée par cette opération.

En effet, les informations recueillies, tant sur la commune que sur la région, permettent de déterminer avec plus de précision les programmes de logement, de décider de l'accroissement des moyens de transport collectifs et des voies d'accès, de l'ouverture d'écoles ou de la création d'équipements sociaux, culturels et sportifs.

Comme l'a indiqué l'article concernant le recensement, paru dans *Sceaux Magazine* de novembre, la commune a la charge du recrutement de 38 agents recenseurs chargés de visiter chaque ménage, selon des zones déterminées.

Une permanence est mise en place pour recevoir les candidats:

- les mardis après-midi de 15 h à 17 h;
- les jeudis matin de 9 h à 11 h.

Certains candidats ont d'ores et déjà adressé leur candidature et ont reçu une lettre les invitant à se présenter aux heures de permanences.

Si elles ne l'ont pas encore fait parvenir, il est souhaitable que les personnes intéressées établissent un curriculum vitae qu'elles remettront à l'occasion des permanences.



à Sceaux
sur la R.N. 20

Laboratoire
de correction auditive
du Groupe **ENTENDRE**

ESSAIS GRATUITS
15 jours

Ecoutes de télévision
et de téléphone.

H. CALEIX Audioprothésiste diplômé
140, avenue du Général-Leclerc ☎ 46 61 87 47

Ouvert du mardi au samedi

Ets BOURGOIN

27, rue de Fontenay
92340 Bourg-la-Reine

47 02 59 17 - 43 50 52 92

PEINTURE • PAPIER PEINT • DÉCORATION

Tous revêtements sols et murs • Petits travaux
du bâtiment • Rénovation de volets roulants, stores
et portes capitonnées



VIE SCOLAIRE ET ESTUDIANTINE À SCEAUX (suite)

GROUPE SCOLAIRE DU PETIT CHAMBORD

La visite des 4 groupes scolaires de Sceaux, qui a débuté avec le numéro 191 de *Sceaux magazine*, se poursuit avec les écoles maternelle et élémentaire du Petit-Chambord.

Comme celles des Blagis, ce sont des écoles relativement récentes, construites en 1961 sur des terrains qu'occupaient les pépinières Nombrot auparavant, à la limite de Sceaux et de Bourg-la-Reine. Nichées dans un îlot de verdure, au calme, elles sont incontestablement accueillantes avec leurs salles et leurs cours spacieuses. Elles reçoivent les enfants du "quartier du parc", de la résidence Trévisse, qui date de 1960, et des quartiers au Sud de la ligne RER (avenues de Poitou et de Touraine).

Quelques enfants habitant Antony, entre la nationale 20 et le parc de Sceaux, y sont également scolarisés.

Le groupe scolaire s'est amenuisé au fil des années et comprend actuellement 10 classes, 3 en maternelle (92 enfants) et 7 en élémentaire (177 enfants).

À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

Comme dans les autres écoles élémentaires, les activités scolaires sont diversifiées, grâce à la coopération des institutrices et animateurs extérieurs dont les interventions sont prises en charge par la Ville : professeur de gymnastique (l'école a la chance d'avoir son gymnase); bibliothécaires de la section enfantine qui reçoit les classes à la bibliothèque municipale et dont l'action se prolonge à la bibliothèque de l'école où les enfants viennent régulièrement travailler avec leur institutrice; une animatrice en poterie et 4 animateurs de la MJC, en informatique en particulier.

L'école est ouverte aux familles en diverses circonstances festives : présentation des travaux de l'atelier poterie, kermesse agrémentée de gateaux familiaux à laquelle participe l'école maternelle, soirée de chants ou de théâtre "Arc en Lin".

À L'ÉCOLE MATERNELLE

À l'école maternelle, l'année est ponctuée par les fêtes traditionnelles : fête de Noël (un beau jouet pour chaque classe et un spectacle choisi par la directrice sont offerts par la Ville); le Carnaval avec ses déguisements et l'exposition des travaux des petits. En juin, enfin, le maire vient remettre aux grands un livre, cadeau de la Caisse des Écoles, à l'occasion du passage "à la grande école". Toutes ces activités sont insérées dans l'action éducative menée chaque jour par les deux institutrices et la directrice. Les projets de l'école, cette année, ce sont encore, nous a dit Mme Fayolle, directrice de l'école mater-



Cours de poterie à l'école élémentaire du Petit Chambord.

nelle, des ateliers (pour les moyens et grands) sur le thème mythologique "Phaéon et le Soleil", des sorties éducatives (musées, voyage en péniche à Conflans Sainte-Honorine), des spectacles de marionnettes ou de théâtre.

D'une manière générale, explique la directrice, la voie de l'école maternelle n'est pas celle des apprentissages scolaires prématurés, mais celle d'un développement harmonieux et global de l'enfant. La mission de l'école maternelle est de respecter le développement physiologique de l'enfant, de son rythme, de ses stades.

La responsabilité de la directrice est de veiller à l'accomplissement normal de ces missions de l'école maternelle, aussi bien du point de vue pédagogique que moral et administratif. ■

Françoise Hennequin
maire adjoint
délégué à la vie scolaire



▷ ORIENTATION FORMATION

24^e Semaine de l'orientation, de la formation et de l'éducation permanente de Bourg-la-Reine

Comme chaque année, le Centre d'Information et d'Orientation de Sceaux participe à la préparation et au déroulement des colloques de la Semaine de l'orientation de Bourg-la-Reine. Ceux-ci se dérouleront du jeudi 25 janvier au vendredi 2 février 1990.

Chaque colloque concerne un secteur économique précis et fait intervenir à la fois des professionnels et des formateurs, quelquefois également des jeunes en cours de formation. Ces intervenants apportent des informations actualisées sur la situation et le contenu des emplois et sur les études permettant d'y accéder. Ils répondent à toutes les questions du public.

Parallèlement aux colloques, une exposition aura lieu les 30 et 31 janvier 1990 dans le hall d'animation, 47 boulevard du maréchal Joffre à Bourg-la-Reine. Elle rassemblera de nombreux établissements de formation (centres de formation d'apprentis, lycées professionnels, lycées d'enseignement général et technique, écoles privées) ainsi que des entreprises. Ces établissements présenteront de manière vivante et concrète les formations variées qu'ils proposent, des CAP jusqu'aux BTS.

A une époque où le choix d'un métier et d'une formation constitue une préoccupation importante des jeunes et des familles, ces initiatives sont un moyen privilégié de bien s'informer.

Pour les colloques comme pour l'exposition, l'entrée est gratuite.

Pour tous renseignements, s'adresser au CIO, 153 rue Houdan, Tél. 46 60 48 21.

Les programmes de cette semaine sont également à votre disposition dans le hall de l'hôtel de ville. ■

Porte ouverte sur les professions

organisée par l'association générale des familles de Bourg-la-Reine.

Mardi 13 février à 20 h 30.

Salle municipale de Bourg-la-Reine, 65 boulevard du Maréchal Joffre.

Venez rencontrer un ou plusieurs des 60 professionnels qui seront à votre disposition bénévolement pour répondre à toutes vos questions.

(La liste des professions représentées lors de cette soirée sera disponible en janvier dans le hall de la mairie de Sceaux.)

PRÉVENTION ROUTIÈRE JEUNESSE

Dans le cadre de la politique de la sécurité des déplacements, menée depuis plusieurs années par la ville de Sceaux, les enfants de cours moyens des écoles élémentaires de la Ville ont pu profiter, cette année, d'un cycle de formation organisé en collaboration avec la Prévention routière.

Comme les autres années, cette action a été menée par la 2^e Compagnie Républicaine de Sécurité basée à Vaucresson, dont les moniteurs ont été particulièrement appréciés des enfants et des enseignants.

Il s'agissait de donner à chaque classe deux heures d'enseignement théorique sur le Code

de la route et les situations à risque, accompagné d'un contrôle des connaissances acquises et suivi d'un test pratique de circulation à bicyclette sur une piste banalisée, avec signaux et feux. La piste était installée, cette année, dans la cour de l'école élémentaire des Blagis et les différentes épreuves se sont déroulées du 25 septembre au 24 octobre derniers. 535 élèves ont pu participer à cette formation.

Le cycle de formation a donné lieu à un concours entre établissements, classes et élèves. Les résultats seront donnés dans le prochain numéro de *Sceaux Magazine*. ■



T
A
R
T
E

**POUR
LES FETES, PENSEZ
AUX TARTES
SALEES OU SUCREES
à emporter
ou à déguster sur place**

OUVERT LE DIMANCHE TOUTE LA JOURNEE

**8, rue du Docteur-Berger
Sceaux
Tél. : 46 83 11 11**

J
U
L
I
E

VOTRE JARDIN, VOS PLANTES • VOTRE JARDIN, VOS PLANTES • VOTRE JARDIN, VOS PLANTES

QUELQUES CONSEILS

ARBUSTES

Faut-il les tailler?

La taille est indispensable. Elle permet d'éliminer le bois mort ou malade, de stimuler la croissance, d'aérer la plante, d'améliorer la forme de l'ensemble.

C'est la floraison qui détermine la date de la taille.

Arbustes fleurissant sur le bois de l'année précédente. La taille intervient dès que les fleurs sont fanées. Elle peut être légère, uniquement pour conserver une forme harmonieuse à la plante. Les clématites à floraison précoce ou de mi-saison suivent les mêmes règles.

Arbustes fleurissant sur le bois de l'année. La taille doit être faite en février/mars. Elle doit être conséquente; c'est également le cas pour les clématites à floraison tardive.

Quelques noms d'arbustes pour emplacement ombragé.

Aucuba Japonica, Camellia Willia msii (le plus rustique et le plus florifère, mais ne supporte pas les sols calcaires), Daphné Laureola, Eunonymus Fortunei, Fatsia Japonica, Ilex Alacareusis, Ilex Aquifolium, Lonicera Nitida, Mahonia Aquifolium, Osmanthus Heterophyllus, Phyllyrea Decora, certaines espèces de Rhododendron, Ribes Alpinum (feuilles caduques) Kimmia Japonica (n'aime pas les sols calcaires), Viburnum Davidii (planter plusieurs sujets pour avoir de nombreux fruits).

PLANTES D'INTÉRIEUR

Azalée

L'azalée aime un bon éclairage, une température peu élevée (13 à 15°), des arrosages fréquents (tous les deux jours).

Pour les conserver le plus longtemps possible, il ne faut jamais les laisser se dessécher (dans

ce cas, les feuilles sèchent et tombent, la plante meurt vite). Pour éviter cela, les plonger régulièrement dans une bassine d'eau à température de la pièce jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bulles, puis les placer sur une soucoupe, sur des cailloux ou des morceaux de bouchons.

Les vaporiser au moins une fois par jour avec de l'eau non calcaire. Mettre de l'engrais en suivant les instructions d'utilisation du produit choisi.

Cyclamen

Le cyclamen aime beaucoup la lumière mais pas le soleil direct. Il se plaît entre 7 et 13° et 5° la nuit. Le terreau du pot doit être humide; poser le pot sur des soucoupes, des cailloux ou des morceaux de bouchons. Arroser par le bas (ne jamais mouiller le tubercule) 2 fois par semaine lorsque la plante est en fleur, et lui mettre de l'engrais en suivant les instructions d'utilisation du produit choisi. Ne pas vaporiser.

Le jardinier.

CONCOURS

PRÉSERVEZ ET AMÉLIOREZ L'ENVIRONNEMENT DE VOTRE VILLE

Vous aimez un environnement de qualité, joli, propre. Vous êtes soucieux des atteintes qu'il subit quotidiennement. Vous souhaitez remédier à cet état de chose.

Prenez contact avec votre maître, un de vos professeurs ou animateurs et participez au concours de propositions à promouvoir.

RÈGLEMENT DU CONCOURS

1^{er} DÉCEMBRE 1989/10 MARS 1990

Article 1 - Pour sensibiliser et responsabiliser les enfants dans le domaine de l'environnement, la ville de Sceaux organise un concours pour la réalisation d'un dossier sur ce sujet.

Article 2 - L'objet du concours est la réalisation de fiches comportant des propositions pour préserver et améliorer l'environnement de la ville de Sceaux.

Article 3 - Les titres et thèmes des fiches devront s'inspirer de la démarche suivante: partir du lieu où j'habite et examiner l'environnement de mon itinéraire, en semaine, le mercredi, les week-ends, en vacances à Sceaux, pour réfléchir sur les lieux que je fréquente ainsi: rues, écoles, locaux associatifs, parcs, jardins, et en dégager:

- ce que je regarde;
- ce que j'en pense;
- ce que je fais personnellement;
- ce que je propose.

Article 4 - Chaque dossier comportera 6 fiches maximum. Chaque fiche devra comporter six propositions maximum présentées sur un papier au format 21x29,7.

Le mode d'expression est libre: textes, dessins, photos, bandes dessinées, etc...

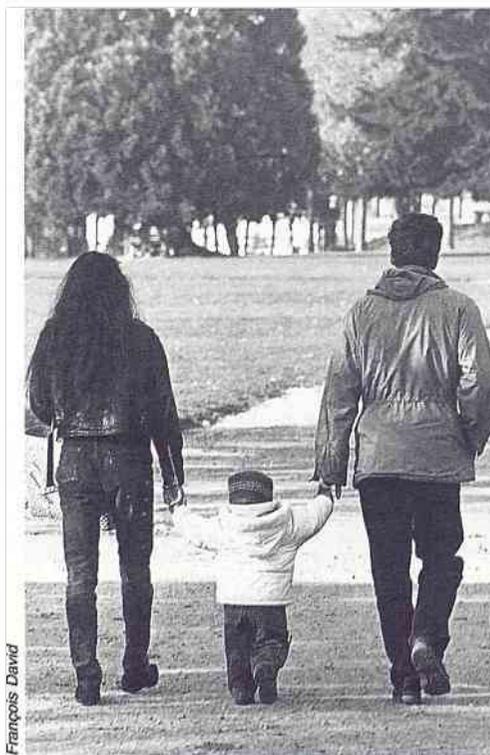
Article 5 - Le concours est ouvert à tout groupe de 10 à 40 enfants ou adolescents, allant en classe à Sceaux ou pratiquant des activités à la MJC ou au CSCB.

Article 6 - Les groupes devront désigner un responsable chargé de les représenter (enfant ou adulte). Le responsable devra inscrire le groupe au concours, auprès du service Relations publiques/Communication de la mairie de Sceaux à partir du 1^{er} décembre 1989.

Article 7 - Les dossiers devront parvenir à la mairie au plus tard le 10 mars 1990.

Article 8 - Seront retenus soit des dossiers complets, soit des fiches complètes, soit des propositions qui, mises ensemble, permettront la réalisation d'un dossier idéal.

Article 9 - Les fiches primées seront publiées dans le numéro de *Sceaux magazine* de mai 1990. En septembre 1990, elles seront éditées sous forme d'un dossier facile à utiliser et distribué gratuitement par la Ville.



Francis David

Article 10 - Seront primés par ordre décroissant les groupes ayant réalisé le meilleur dossier, la meilleure fiche, la meilleure proposition. Les prix distribués seront en rapport avec l'environnement (plantation d'arbres, d'arbustes, mini-serres, panneaux d'affichage, posters, mobilier, plantes ou graines, etc.)

Article 11 - Le jury se compose de 7 membres placés sous la présidence de M. le maire.

UNE VISION INHABITUELLE



Une vision inhabituelle...de notre ville et du parc départemental de Sceaux, c'est celle qu'offre le plan en perspective cavalière que la Sebmis, société d'édition municipale, a réalisé à la demande de la municipalité.

Ce plan, imprimé en quadrichromie sur papier couché mat 250 g pelliculé, au format 65 x 45 cm, réalisé par Daniel Fort, met en valeur l'essentiel de ce qui constitue notre environnement, "vert" ou construit, ancien ou moderne.

En vente au prix de 90 F

Mairie, service Relations publiques / Communication,
Office de tourisme, Syndicat d'initiative,
Bibliothèque, Musée de l'Ile-de-France,
Librairies de Sceaux.

UNE IDÉE ORIGINALE
DE CADEAU À FAIRE
...OU À SE FAIRE

LES HAUTS-DE-SEINE ET LA RÉVOLUTION



Encore la révolution! Toujours le bicentenaire! Sans doute certains d'entre vous vont-ils soupirer en lisant l'annonce de cette manifestation.

Le remarquable travail préparé par le service des Archives départementales et le Musée de l'Île-de-France a été présenté, du 17 octobre au 28 novembre dernier, dans le hall de l'hôtel du Département à Nanterre.

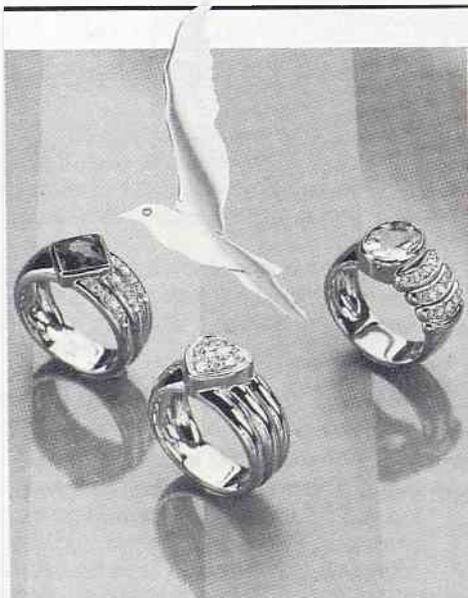
Monsieur le Maire, après avoir visité cette exposition, s'est montré très intéressé, mais, conscient que se rendre à Nanterre était un peu "une expédition" pour les habitants du sud du département, a souhaité qu'elle soit présentée à Sceaux. C'est donc avec l'accord des autorités départementales et leur aide que la Ville présentera dans les locaux de la bibliothèque municipale, du 9 janvier au 10 février 1990, une suite de documents: cartes, portraits, gravures, manifestes, lettres de Palloy, médailles, etc... qui font revivre cette époque troublée. Tout le Département est concerné, mais il faut reconnaître que la part faite à notre district n'est pas mineure et nous sommes sûrs que vous aurez plaisir à la voir. Notamment

les jeunes (à partir de 10 ans). Pour aider les enseignants qui souhaiteraient la faire visiter à leurs élèves, le service des Archives départementales propose d'organiser une ou deux visites à leur intention. S'inscrire auprès de la bibliothèque municipale de Sceaux, tél. 46 61 29 50, poste 396, Mlle Thérèse Pila.

Exposition ouverte tous les jours, sauf lundi, de 14 h à 18 h.



UNE EXPOSITION DE PRESTIGE A SCEAUX



PHILIPPE RULLIERE
Joillier
33, rue Houdan - 92330 Sceaux
46 61 66 34

Les 24 et 25 Novembre, Philippe RULLIERE, Joillier de Père en Fils depuis quatre générations, a organisé une prestigieuse exposition de joaillerie dans le cadre de son magasin.

Un créateur italien, Gio CAROLI, y a présenté ses toutes dernières créations: formes modernes, nouvelles harmonies de couleurs dues à l'utilisation de pierres précieuses jusqu'alors peu employées, telles que tourmaline, péridot, iolite, rhodolite, topaze.

Ce type de manifestation qui n'avait, à ce jour, jamais eu lieu dans une ville si proche de Paris, a connu un très vif succès.

Présenter des pièces de prestige, hors de l'enceinte de la Place Vendôme, c'est ce qu'a réalisé P. RULLIERE, diplômé du Gemmological Institute of America de Los Angeles.

Ce joaillier, qui par sa formation et son goût de l'exigence se fait un point d'honneur à sélectionner des gemmes de toutes provenances avec pour critère la beauté, la couleur et la taille, offre à sa clientèle des modèles originaux et uniques.

La femme moderne tout en s'identifiant à certaines formes de bijoux, aime porter les créations les plus novatrices.

En effet, son équipe composée de techniciens et d'une dessinatrice a pour ambition de concevoir des bijoux qui, tout en s'accordant à leurs désirs, soulignent la personnalité de chacun de ses clients.

Un tel travail, dans une époque de standardisation mérite d'être révélé et laisse entendre que la tradition de la grande joaillerie se perpétue.

LE CALENDRIER DE L'OPÉRATION CHARAIRE

1972

L'imprimerie Charaire cesse ses activités. Après rachat du terrain, un promoteur (UFI) présente plusieurs projets qui ne satisfont pas la Ville.

1974

Le conseil municipal décide l'acquisition des terrains nécessaires à l'opération et l'utilisation de la formule de la concession des sols.

1975

• La Ville confie à la SERETES l'établissement d'un avant-projet sommaire sur l'aménagement de l'îlot Charaire.

• La procédure d'acquisition foncière est engagée. L'arrêté préfectoral du 17 septembre 1975 prescrit l'ouverture des enquêtes d'utilité publique et parcellaire. Elles se déroulent du 24 novembre au 12 décembre 1975 et recueillent 1100 observations du public.

Une première exposition présente deux esquisses d'aménagement, l'une établie par la SERETES, l'autre par M. Fréon, architecte.

1976

• Le Préfet des Hauts-de-Seine déclare, le 15 mars 1976, l'utilité publique de l'opération.

• La Ville acquiert à l'amiable le terrain de l'imprimerie, en juin 1976.

1977

La Ville désigne un architecte-urbaniste, M. Douady, pour lui apporter son concours sur les critères de choix d'un parti d'aménagement.

1978

• En mars, la Ville acquiert à l'amiable la propriété du 9 rue Michel-Charaire.

• Préparation d'un dossier de consultation des preneurs par M. Douady.

1979-1980

• La Ville décide en 1979 que l'opération sera réalisée sous forme de ZAC de rénovation urbaine en régie directe.

• Concours architectural et financier ouvert en octobre 1979 et remise des offres en février 1980: 3 offres parviennent à la Ville.

• Le conseil municipal choisit l'OCIL comme preneur de l'opération, le 23 avril 1980. Son équipe d'architectes est constituée de MM. Fréon, Schneider et Guibout.

1981

Mise au point du dossier jusqu'au dépôt de permis de construire (hors îlot 5) le 30 juillet 1981.

1982

• Hiver 81/82: élaboration du dossier de consultation des entreprises.

• La ZAC est créée le 26 avril 1982.

• Le permis de construire est délivré le 4 juin 1982.

• Le conseil municipal approuve les promesses de bail à construction et les différents contrats avec l'OCIL, le 23 juin 1982.

• L'appel d'offres est lancé et les entreprises sont retenues en octobre 1982. Le chantier ouvre le 2 novembre.

1983

• Le conseil municipal adopte le 24 juin 1983 les orientations pour l'aménagement de l'îlot 5 (hôtel 2 étoiles, salles municipales, commerces et logements PLA).

1984

• L'ordonnance d'expropriation du 25 janvier 1984 permet à la Ville de prendre possession du terrain du 11 rue Michel-Charaire.

• Les îlots 1 (CMS et logements libres) et 6 (bibliothèque municipale et logements libres) s'achèvent.

• Le conseil municipal approuve, le 13 mars, les nouvelles dénominations des rues de l'îlot Charaire (places de Brühl, Leamington Spa, rues Bergeret-de-Frouville, Honoré-de-Balzac, square Blanche-Le-Chevallier, allée des Fontaines).

• Le Permis de construire de l'îlot 5 est obtenu le 29 juin 1984.

1985

L'année 1985 voit l'achèvement de la 1ère phase:

• ouverture du Centre de la Petite Enfance en février 1985;

• ouverture de la bibliothèque le 3 mai 1985 (inauguration le 11 mai);

• mise à disposition des 49 logements PLA, des 33 logements du secteur libre et installation des commerces et bureaux;

• l'immeuble du 11 rue Michel-Charaire est loué en avril 1985 à l'association "Vers la vie pour l'éducation des jeunes";

• le conseil municipal approuve, le 24 octobre 1985, le programme financier de l'îlot 5;

• la construction de l'hôtel démarre en octobre 1985.

1986

• L'appel d'offres de l'îlot 5 est déclaré infructueux par la commission d'appel d'offres, le 26 mars 1986.

• Le conseil municipal décide, le 24 avril, de ne pas donner suite au projet de construction des salles municipales dans l'îlot Charaire.

• L'hôtel et le restaurant sont mis en service en août 1986. L'aménagement des abords de l'hôtel (débouché de la contre-allée, signalisation, bacs pour les deux cèdres) se poursuit durant l'été, ainsi que la réhabilitation du chalet du Parc, confiée à l'Office d'HLM de Sceaux.

• Un bail commercial est signé le 31 octobre 1986 pour la création d'une pizzeria dans l'immeuble du 9 rue Michel-Charaire.

• Les études de l'îlot 5 se poursuivent et conduisent à augmenter les logements sociaux et les commerces. Une autre équipe d'architectes (MM. Maillard et Vilette) est chargée de revoir le projet.

• Le permis de construire de l'îlot 5 est déposé le 18 décembre 1986 (21 logements PLA, 535 m² de commerces et 195 m² de locaux professionnels).

1987

• Le permis de construire est délivré le 14 avril 1987.

• La procédure concernant l'appel d'offres et le dossier de financement PLA s'est déroulé au cours de l'été; l'entreprise *La Felletinoise* est désignée.

• Le chantier s'ouvre le 15 octobre 1987.

1988

Décembre 1988: achèvement de l'îlot 5 et signature des baux emphytéotiques entre la Ville et les preneurs de commerces.

1989

• Les logements et commerces sont réceptionnés en mars.

• L'inauguration de deux fontaines et du square Jean-Monnet a lieu le 27 mai.

• L'emménagement des logements PLA se fait dans le courant du mois de septembre.

• L'ouverture des commerces a débuté en décembre 1988 et s'est poursuivi durant 1989. Le dernier commerce s'ouvre en décembre 1989.

Ainsi s'achève une opération d'envergure qui a nécessité une décennie et demie d'études, de consultations et de décisions. Les trois chantiers successifs auront duré 6 ans pour aboutir à la réalisation d'un programme diversifié d'équipements publics et privés, prolongeant ainsi de façon harmonieuse le centre ancien de notre ville.

Annie Balande

A PROPOS DE LA RÉVISION DU PLAN D'OCCUPATION DES SOLS

Scéens, passez sereinement les fêtes de Noël et de fin d'année!....

Dans le numéro du mois d'octobre de *Sceaux Magazine*, nous avons, me semble-t-il, clairement indiqué l'objectif global de la révision du Plan d'Occupation des Sols.

J'ai écrit dans mon éditorial "Sceaux-An 2000, c'est demain", la phrase suivante: "Nous ne voulons pas accroître la population de Sceaux mais la **stabiliser** autour de 20 000 habitants".

Claude Collet, dans son article sur le même sujet, a indiqué, qu'en 1968, nous étions 19 913 et, qu'en 1988, nous n'étions plus que 18 378...

Il s'agit donc, en agissant très modérément sur la construction dans certains lieux de Sceaux, **d'arrêter** cette tendance au dépeu-

plement et au vieillissement. L'enjeu d'ici 1995: **maintenir** le niveau de la population et, au mieux, gagner environ 500 habitants... (cela ne ferait guère que 19 000).

Le POS actuellement en vigueur situe le niveau souhaitable de population de Sceaux à 20 000 habitants. Le POS révisé ne modifiera pas ce chiffre mais nous savons qu'il ne sera pas atteint à travers les modifications envisagées.

Il n'est donc pas question, comme certains le craignent, de "densifier" Sceaux. Mais, en revanche, nous souhaitons profondément que Sceaux demeure une ville "vivante". Et pour cela, il ne faut pas ne rien faire. ■

Pierre Ringenbach
Maire de Sceaux

▷ NOUVELLE ÉTAPE DANS LA PROCÉDURE D'AMÉNAGEMENT DE L'ÎLOT ROBINSON

A la suite de l'enquête publique tenue, du 4 septembre au 4 octobre derniers, et de l'avis donné par le commissaire enquêteur, le conseil municipal a approuvé le Plan d'Aménagement de Zone, qu'il avait adopté le 29 juin 1989, en y apportant deux modifications, et a demandé au préfet de déclarer l'opération d'utilité publique.

Il est intéressant de faire connaître les points essentiels du rapport de 14 pages rédigé par le commissaire enquêteur, pour analyser les observations reçues à l'enquête. Le choix de ce dernier n'incombe ni au maire, ni au préfet: sa nomination par le président du tribunal administratif apporte une garantie d'objectivité et de conformité à l'intérêt général. Le résumé ci-après reprend l'ordre suivi dans son rapport.

1. Sur le prix du terrain payé au Syndicat des Transports Parisiens-STP, la valeur fixée par les services fiscaux selon la réglementation en vigueur, s'impose autant au STP qu'à la commune; elle tient "largement compte de la charge de prévoir un parking souterrain, tout en permettant d'édifier en sur sol des commerces, des bureaux et logements". Au surplus, l'aménageur remettra gratuitement le parking à la Ville qui en deviendra propriétaire et en percevra gratuitement les droits d'usage. "Je n'ai donc pas le sentiment que l'on se trouve en présence d'un surcoût comme le pensent certains intervenants..."

2. Sur les rétrocessions de terrain, le rapport constate la remise gratuite à la Ville de 2500 m² d'espaces piétons et de 1400 m² d'espaces agrandissant la place et l'avenue de la gare.

3. Sur la hauteur, le commissaire souligne l'opportunité de permettre, le plus près de la gare, une certaine densification; il note le retrait des 6^e et 7^e étages, les hauteurs plus faibles côté crèche (R + 4 et R + 3), la hauteur moyenne de 5 étages alors que, le long de la rue Houdan, on trouve déjà de nombreux immeubles de 5 ou 6 étages et même 7 étages. Il en conclut que la volumétrie générale est en rapport avec le bâti existant.

4. Les critiques sur la circulation ne sont pas retenues en raison de l'élargissement important de l'avenue et de la place de la gare, susceptible de permettre des débits complémentaires notables.

5. La suppression de la station-service Total est admise car cette activité apporterait "des nuisances notables aux immeubles d'habitation" et parce que les normes de sécurité actuelles n'en permettent plus la présence à proximité immédiate d'immeubles.

6. L'ensoleillement du voisinage pavillonnaire n'est pas modifié car la zone d'ombre ne l'atteint pas, ne touchant que très partiellement la crèche, dans les jours les plus défavorables seulement.

7. Le terrain du 14 avenue de la Gare a été inclus dans le périmètre, à la demande des représentants de l'État et du Département, pour améliorer l'aménagement de la place de la gare et des abords de la crèche.

8. La répartition des surfaces entre bureaux, commerces (35%), logements à loyer libre (35%) ou logements sociaux (30%) est jugée satisfaisante, "compatible avec les options du schéma directeur d'aménagement et d'urbanisme", ayant reçu un avis favorable, le 30 mars 1989, du Préfet de Région "indiquant que ce programme respectait l'équilibre habitat-emploi et répondait à la diversité de type d'habitat souhaité, avec une proportion de logements sociaux nettement supérieure à la moyenne départementale et à la moyenne actuelle de la commune. Il est conforme aux orientations souhaitées récemment par le Premier ministre".

9. La demande de réserves commerciales présentée par plusieurs personnes, est considérée comme judicieuse.

10. L'équipement public essentiel de l'opération est le parking d'intérêt régional, ainsi que les espaces piétonniers avec leurs plantations.

11. La demande présentée par l'association des parents d'enfants inadaptés (APEI) pour un local de 150 à 200 m² est approuvée comme équipement public à caractère social.

12. Au sujet de la demande d'une salle de réunion, le rapport note les problèmes posés par la coexistence de salles de réunion avec les habitations (en raison du coût élevé de l'isolation phonique, on y a renoncé à Charraire) et retient l'engagement du maire, en commission extramunicipale du 14 novembre 1988, de construire une salle polyvalente au gymnase du Clos Saint-Marcel.

Sur ce point, il y a lieu d'ajouter qu'en accord avec notre office d'HLM, le local collectif résidentiel à inclure dans les constructions sociales pourrait aussi accueillir des réunions d'une trentaine de personnes.

13. Sur la capacité du parking d'intérêt régional, il est noté que le chiffre prévu de 200 a été accepté par le STP parce que l'expérience montre que le parking actuel est rarement rempli à plus de 80% et parce que, dans l'avenir, si la capacité devenait insuffisante, des extensions seraient possibles, par exemple sous la place de la gare. De plus, pendant les travaux, un minimum de 100 places devra subsister.

14. Sur la concertation préalable, le rapport souligne que "tout au long de la mise au point du projet, la population a été informée par voie de bulletins municipaux (décembre 1986, février, juillet, septembre et décembre 1988, mai et septembre 1989 (actuel *Sceaux Magazine*)". Il rappelle aussi les diverses réunions de commissions et des quartiers Chêneaux-Sablons ou Clos Saint-Marcel Robinson.

Enfin, dans sa dernière page, le commissaire enquêteur "donne un avis favorable aux projets de Plan d'Aménagement de Zone (PAZ) et de déclaration d'utilité publique" compte tenu de l'ensemble des considérations de son rapport. C'est pourquoi, comme le demande ce rapport, le conseil municipal a confirmé son approbation au projet sous réserve qu'on y ajoute un local convenable pour l'APEI et des réserves commerciales.

Avant de passer à l'exécution, un important travail administratif reste encore à accomplir: terminer les acquisitions foncières après "enquête parcellaire", mettre au point la demande de permis de construire, rédiger la convention à passer entre la Ville et l'aménageur, préciser toutes les obligations de qualité et de financement des abords.

Ainsi, depuis son inscription de principe au plan d'occupation des sols en 1982, l'urbanisation de cette zone s'est progressivement précisée. De nombreuses observations et suggestions, très diversifiées, parfois divergentes, ont été recueillies sur les besoins à satisfaire et sur les modalités d'aménagement: une majorité a pu s'en dégager et se traduire dans un cahier des charges, base du concours ouvert fin mai 1988. A ce concours ont répondu 17 équipes d'une compétence certaine, offrant à la Ville un choix varié de solutions techniques, architecturales, financières. C'est à partir du meilleur projet retenu l'an dernier que le projet d'aménagement de cette zone a été défini, puis mis à l'enquête, et qu'il est maintenant confirmé par l'avis favorable du commissaire enquêteur.

André Herzog
Conseiller municipal
délégué



SCEAUX PENDANT LA RÉVOLUTION

La rubrique "bicentenaire" des Amis de Sceaux

DÉCEMBRE RÉVOLUTIONNAIRE

26 décembre 1790: Le Conseil décide de réduire à 18 pieds (environ 5,50 m), au lieu de 30, la largeur de la voie de la Chrétienté, le long du mur de la propriété de M. de Merrey, et de creuser un fossé tout au long pour permettre le ruissellement des eaux pluviales de la rue des Imbergères et de la rue de la Procession.

27 décembre 1790: On décide que la distribution du pain béni à l'église se fera "sans distinction quelconque de tour de rang ou de part différente...", exception faite pour M. Bourbon-Penthièvre dont les Scéens reçoivent journalièrement des secours.

M. Desgranges, Major Général de la Garde nationale dépose une plainte pour vol de 4 fusils au corps de garde. Les 4 voyous, retrouvés, seront mis en prison pendant 24h au pain et à l'eau "à discrétion"...

27 décembre 1791: Création d'un tribunal de police municipal avec le maire comme président, et MM. Moullez et Brulé comme assesseurs.

16 décembre 1792: La police est insuffisante au marché de Sceaux. On arrête de nouvelles dispositions pour le service de la Garde nationale: les citoyens ne pourront plus se faire remplacer sauf autorisation.

Les marguilliers rendent les comptes de la fabrique (temporel de la paroisse).

30 décembre 1792: Les parents des volontaires aux frontières souhaitent que leur fils reviennent en permission jusqu'à la reprise de la campagne au printemps. Ils reçoivent l'appui du Conseil général de la commune qui précise que leurs armes appartiennent à la ville et devront donc leur être laissées.

31 décembre 1792: Nomination d'un officier public (premier secrétaire de la mairie de Sceaux): Claude Edme Patois. On transporte les registres de la paroisse (et on en fait l'inventaire) au siège de la commune.

3 décembre 1793 (14 frimaire An II): Réquisition de chevaux et de tout harnachement servant aux cavaliers.

Le maire, François Desgranges, demande que la Société populaire et le Comité de surveillance travaillent avec la municipalité pour la recherche de subsistances.

11 décembre 1793 (20 frimaire An II): Le citoyen Brulé est chargé de tenir un registre avec les comptes des boulangers.

21 décembre 1793 (1^{er} nivôse An II): Transformation du poste de Procureur général de la commune en Agent national. C'est le citoyen Gibard, qui a satisfait aux épreuves "épuratoires" et a été reconnu "bon patriote et bon républicain", qui continue son mandat.

Les membres du Comité de surveillance, à leur tour, subissent les épreuves épuratoires et prêtent serment dans les mains du maire... "de maintenir la Liberté et l'Égalité, de protéger les personnes et la propriété, d'être fidèles à la République et de livrer au glaive de la loi les conspirateurs et les agents des ennemis de la République".

Le citoyen Laisné est dénoncé par la Société populaire pour avoir prononcé des propos injurieux: il devra s'expliquer devant le Conseil général de la commune. Même chose pour le citoyen Le Pestre qui a mal effacé l'enseigne de son auberge "Au comte d'Estaing"...

29 décembre 1793 (9 nivôse An II): Tous les membres du Conseil sont invités à porter le bonnet rouge, particulièrement dans leurs fonctions.

30 décembre 1792 (10 nivôse an II): Fête civique en l'honneur de la prise de Toulon.

31 décembre 1793 (11 nivôse An II): Le district demande qu'on enlève le fer et le plomb qui se trouve dans les cercueils dans les caveaux de l'église. Après discussion, le Conseil décide d'obtempérer et nomme 2 commissaires pour surveiller l'opération.

6 décembre 1795 (1^{er} frimaire An IV): Acquisition d'un nouveau poêle pour l'école.

L'afficheur demande de quoi acheter la farine pour faire sa colle, parce qu'elle a augmenté.

La gendarmerie demande une augmentation pour assurer le service au marché de Sceaux.

10 décembre 1795 (19 frimaire An IV): Comme suite à la transformation constitutionnelle de l'An III, le chef-lieu du canton sera transporté à Sceaux et l'administration communale s'y installera dans la maison commune.

19 décembre 1795 (28 frimaire An IV): Installation de la nouvelle administration communale.

Président: Jean-Baptiste Dupuis et les 2 agents de Sceaux, les 2 agents du Plessis-Picquet, les 2 agents d'Antony, les 2 agents de Châtenay, les 2 agents de Bourg-L'Égalité.

Thérèse Pila

CONNAISSEZ-VOUS LE MÈTRE DE SCEAUX ?

Nous avons tous appris à l'école primaire les mesures du système métrique. Beaucoup savent que c'est l'œuvre des révolutionnaires qui ont ainsi unifié les systèmes de mesures en usage sur toute l'étendue du royaume, mais qui différaient de valeurs selon les provinces. De nombreux cahiers de doléances avaient réclamé cette mesure dès 1789.

C'est un décret du 18 germinal an III (7 avril 1795) qui fixe définitivement les diverses parties du système métrique après l'adoption par l'Assemblée Nationale, le 26 mars 1791, du choix du mètre comme dix-millionième partie du

quart du méridien terrestre.

Mais c'est seulement sous la monarchie de juillet (1830-1848) que fut définitivement interdit l'usage des anciennes mesures (toise, pied, pouce, ligne...).

16 mètres en marbre avaient été placés à Paris "...dans les endroits les plus fréquentés" en 1797, sous le contrôle de l'architecte Chalgrin. Un seul a conservé son emplacement d'origine, "...au Luxembourg sur la rue de Tournon" (à droite du porche du 36 rue de Vaugirard). Un autre se trouve à l'entrée du ministère de la Justice, 13 place Vendôme. Il en reste un également à Croissy-sur-Seine, et le nôtre,

dans le hall de l'ancienne mairie, 68 rue Houdan. On ne sait pas avec exactitude quand il a été posé là mais, l'ancienne mairie ayant été construite en 1843, on

peut supposer qu'il a été installé peu après.

Il reste, en province, quatre autres mètres, en fer ceux-là, qui sont contemporains du nôtre. ■



Taillé dans la pierre et scellé au mur de l'ancienne mairie.

MAISON DES JEUNES ET DE LA CULTURE

Expositions

Au cours du mois de janvier, nous vous proposons de venir découvrir les œuvres de deux artistes :

- Anna Baranek, du 5 janvier au 19 janvier 1990;
- Yang Deng Hong, du 20 janvier au 3 février 1990.

Club de généalogie

Les prochaines réunions auront lieu les samedis 6 janvier, autour de la galette des Rois, et 6 février à 16h30.

Pour tous renseignements, téléphoner à Mme Beaugrand, au 46 61 07 88.

Stages

• Session internationale de guitare

L'AMDEP (l'Association pour les Musiciens: leurs Découvertes, Expression, Promotion), propose au cours de l'année 1990, 3 stages de guitare de haut niveau, animés par Carel Harms, professeur au CNSM de Paris et Daniel Cottin, professeur à l'EM de Dreux, les 13 et 14 janvier, les 10 et 11 mars, et les 28 et 29 avril 1990.

• Création de vêtements en patchwork

Ces stages, de 2 jours, sont animés par Viviane Gervais-Aveline, créatrice de modèles, et ont lieu les 16 et 30 janvier, les 24 et 31 janvier, ou les 9 et 16 février.

Ouverture de deux ateliers thématiques

• Atelier d'écriture

Écrire aujourd'hui c'est oser les fautes d'orthographe, découvrir ou affirmer que nous sommes capables de produire un texte compréhensible et intéressant et cela, dans notre travail, notre vie privée ou associative.



Oeuvre de Anna Baranek.

Les objectifs de l'atelier :

- avoir plus de facilité pour écrire des messages, des informations et des rapports... pour laisser des traces de notre travail aux collègues;
- comprendre que l'écriture ne doit pas forcément être brillante ou définitive;
- préparer à un travail plus approfondi d'examen ou d'enseignement;
- habituer à la lecture à haute voix;
- faciliter la découverte de la lecture;
- au bout d'un certain temps, diminuer ses fautes d'orthographe.

Le but de cet atelier étant de valoriser et d'augmenter son capital de communication sociale. Tout le monde (des niveaux différents sont souhaitables) est concerné. La méthode employée est la suivante: exercices de créativité, présentation de textes connus, consi-

connus, considérés comme littéraires, travail en petits groupes, textes écrits par tout le groupe, discussions sans critique, jeux d'écriture.

Cet atelier est animé par Madame Ute Moulin-Stroheker, psychologue, psycho-thérapeute, animatrice de groupes de communication, formée dans un atelier d'écriture.

• L'économie au quotidien

Chacun de nous est un acteur économique par son activité, sa consommation... La presse nous renvoie des images de nos modes de vie: qu'en penser?

Nous sommes souvent interpellés, sans pour autant disposer des clés qui nous permettraient de bien nous situer dans le débat.

Par exemple, Ikéa ferme ses magasins le dimanche, à la suite d'une plainte de la CGT. L'ouverture du dimanche, on peut être pour (consommateur) ou contre (certains salariés), doit-on s'arrêter là?

Autre exemple, la revalorisation des fonctionnaires: quel est son poids dans notre économie? Leur travail en sera-t-il changé? etc.

Nous utiliserons ces faits d'actualité pour aller plus loin, et réfléchir:

- au poids de la distribution dans l'économie;
- au rapport petit commerce/grande surface;

- à l'évolution du repos hebdomadaire obligatoire;
- aux groupes de pression et au rôle de l'État.

De plus, nous avons à notre disposition une masse d'informations considérable. Nous sommes surinformés: comment sélectionner, recouper un sujet, critiquer et présenter un dossier.

Savoir dissocier le fait du commentaire, le débat d'idées de ses aspects polémiques, pouvoir en parler devant un public, être compris et retenu, tels sont les objectifs ambitieux de cet atelier qui accueille 12 personnes maximum par cours.

Le principal support de travail sera évidemment la presse écrite, le choix des thèmes d'actualité sera choisi par le groupe qui fixera ses objectifs et rendra compte aux autres participants de ses recherches. L'atelier sera animé par Philippe Gluck, formateur de formateurs.

Renseignements et inscriptions à l'accueil de l'animathèque MJC, 21 rue des Écoles. Tél. 43 50 05 96.

L'Animathèque MJC sera fermée du jeudi 21 décembre à 19h, au mardi 3 janvier au soir. Réouverture le mercredi 4 janvier à 9h.

L'Animathèque MJC souhaite à ses adhérents, ainsi qu'à tous les Scéens, de joyeuses fêtes de Noël et leur présente ses vœux les meilleurs pour 1990.

ORCHESTRES DE JEUNES ALFRED LOEWENGUTH

Un prestigieux concert sera donné le 24 janvier prochain à 20h30, à la salle Chopin-Pleyel, par l'orchestre de chambre Alfred Loewenguth, sous la direction d'Alain Sabouret, avec en soliste au piano, Mélisande Chauveau.

Au programme:

- concerto pour piano, adagio et fugue de Mozart;
- *Les sept dernières paroles du Christ*, de Haydn.

Prix des places, 100 F. Tarif réduit, 60 F.

Location à la salle Pleyel ou, par correspondance, à adresser avec un chèque à l'ordre de l'AAOJAL avec enveloppe timbrée à: L'AAOJAL, 95 rue Houdan, 92330 Sceaux, tél. 46 60 35 40.



PIZZERIA DU PARC

9, rue Michel Charaire - 92330 Sceaux
Tél.: 46 60 45 80

Ouvert tous les jours

▷ GÉMEAUX

9^e rendez-vous chorégraphiques de Sceaux

La 9^e édition de ces rendez-vous chorégraphiques confirme le soutien à la création contemporaine et l'ouverture sur l'Europe. Du samedi 27 janvier au dimanche 11 février, six compagnies seront réunies pour présenter des créations et des premières en région parisienne.

Le belge Wim Vandekeybus, qui a créé l'événement de la saison dernière avec *Les porteuses de mauvaises nouvelles*, présentera avec le quatuor de percussions de Thierry de Mey, son complice habituel, une soirée inédite, le samedi 27 janvier à 20h30.

Viendront ensuite deux compagnies françaises: retrouvailles avec Mathilde Monnier, l'une de nos jeunes chorégraphes les plus prometteuses qui, avec Christian Trouillas et Michèle Rust rencontrera trois musiciens de jazz, Joëlle Leandre, Kasper Toplitz, et Louis Sclavis pour une création, le mardi 30 janvier à 20h30.

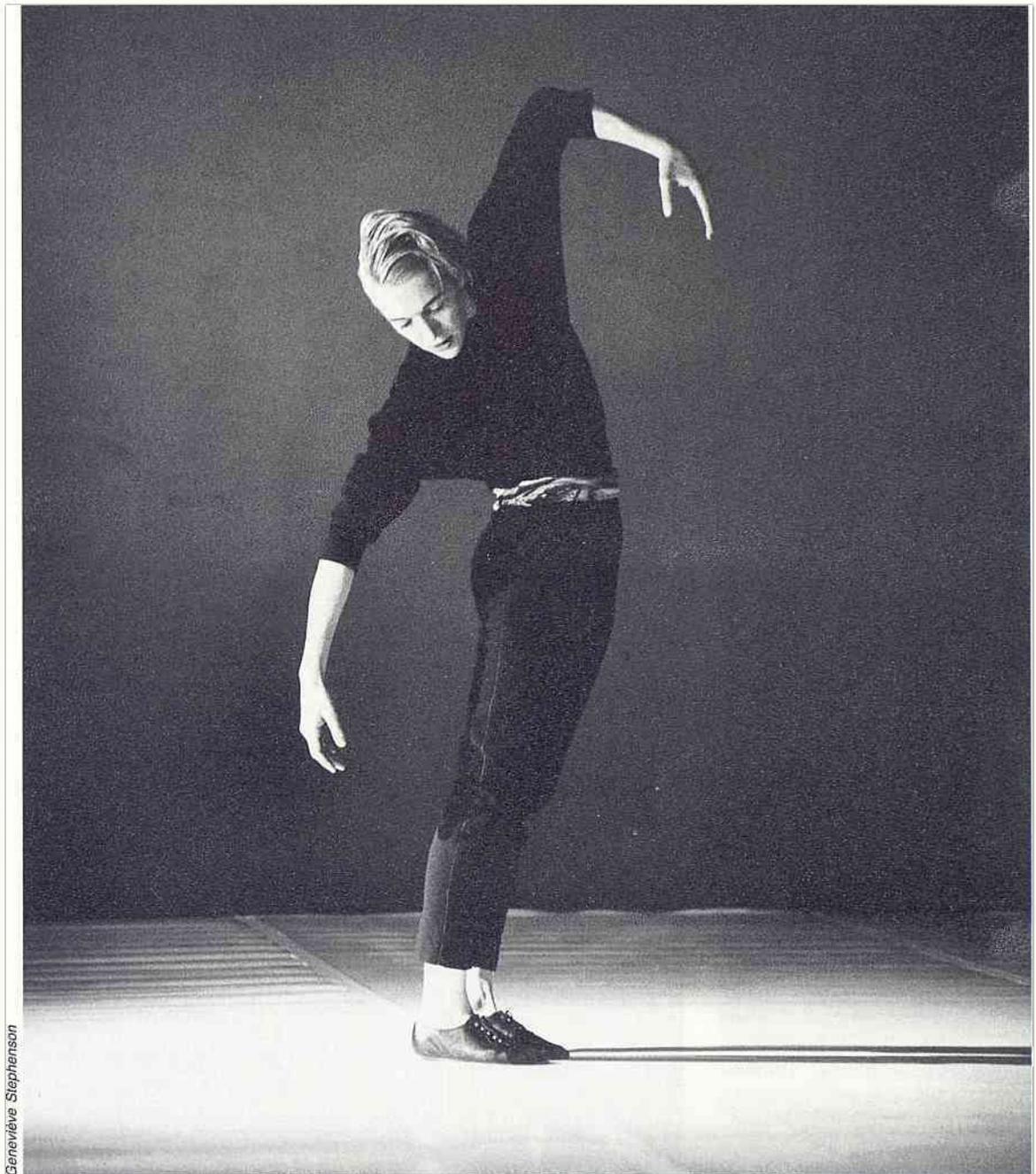
Josette Baiz créera en région parisienne *Les feux de St-Elme*, le vendredi 2 et le samedi 3 février à 20h30: une autre de nos jeunes chorégraphes qui poursuit un travail exigeant avec de jeunes et parfois très jeunes danseurs, comme dans *Piccoli, p'tits loups*.

Le mardi 6 février à 20h30, la hollandaise Roxanne Huilmand présentera *Capricieuse*, un solo qui s'est taillé un joli succès au dernier festival de danse à Aix, l'été dernier.

Venue d'Espagne, la compagnie *Metros*, donnera pour la première fois en région parisienne *Sol a Soles*, le vendredi 9 février à 20h30: danse théâtralisée qui illustre l'un des courants marquants de la danse contemporaine.

En clôture de ces rendez-vous, encore une première en région parisienne avec Joëlle Bouvier et Régis Obadia. *Un imprudent bonheur* donnera encore une fois à voir et à admirer la belle cohérence et la grande intelligence chorégraphique de cette compagnie havraise.

Janvier réserve d'autres rencontres à ne pas manquer comme ces retrouvailles avec la Compagnie *Château de Fables* et son



Geneviève Stephenson

Mathilde Monnier.

François le Bossu, en théâtre de papier, le mercredi 10 janvier à 14h30. Une lecture-spectacle le vendredi 19 janvier à 20h30 créée à Avignon: *Parlez-moi de vous* de Marie-Paul André.

Le jazz encore en fête avec le deuxième volet de Passions Jazz 90: Dominique Pifarely, le vendredi 12 janvier et Jean-Marc Padovani le samedi 13 janvier à 20h30 et bien sûr les rendez-vous de Sceaux What! les vendredis à 22h30 et la carte blanche à Daniel Humair.

Renseignements et réservations aux Gémeaux 49 avenue Georges Clemenceau.
Tél. 46 61 36 67. ■

ARTISTES SCÈNS

La prochaine réunion mensuelle se tiendra à la MJC, salle des associations, 21 rue des Ecoles, le mardi 9 janvier 1990, à 20h30. Jusqu'au 15 janvier, les œuvres de Nadine Marchais

décorent les murs de la Caisse d'Épargne Ecureuil, avenue de Camberwell. Les œuvres de Nicole Gracié leurs succéderont, du 15 janvier au 15 février.

Pour tous renseignements, contacter Madame Henriot au 47 02 49 60. ■

A. ORTIN TAPISSERIE/LITERIE/DÉCORATION

TENTURE MURALE – SIÈGES NEUFS & RÉFECTION
INSTALLATION DE RIDEAUX-VOILAGES
RÉFECTIONS SOMMIERS & MATELAS DANS LA JOURNÉE

15, avenue Georges-Clemenceau - 92330 Sceaux - ☎ 46 61 17 67

▷ SCEAUX ACCUEIL

A l'occasion de la nouvelle année, nous sommes très heureux de vous présenter tous nos vœux de bonheur, de santé et de réussite.

Nous souhaitons que les très nombreuses activités et rencontres amicales, organisées par notre équipe bénévole, soient pour vous une occasion de rencontrer des Scéens de plus longue date et de mieux vous intégrer à la vie de notre ville.

Pour répondre à la demande de ceux qui travaillent, certaines activités seront, comme l'année dernière, programmées en soirée et le samedi.

Activités traditionnelles

Nous continuons, tout au long de l'année, nos activités: cours et tournois de bridge (tous niveaux), tennis, rencontres littéraires, démonstrations culinaires, golf, visites de Paris et des environs, conversations anglaises et espagnoles, scrabble, sorties théâtre, voyages, visites d'usines et d'entreprises diverses, marche, tennis de table, rencontres jeunes mamans, tricot-crochet, natation, sorties jeunes retraités, etc.

Activités nouvelles cette année

Le cycle de lectures-rencontres avec Brigitte Adde, docteur en philosophie, continue. Premier rendez-vous, le lundi 15 janvier à 14h15, à l'ancienne mairie: *Amoureuse Colette, indomptable Colette*. Le cycle se poursuivra, le lundi 5 mars: *Marcel Proust à la recherche du temps perdu*. Ouvert à tous, adhérents et non-adhérents.

Les dîners-débats mensuels ont toujours lieu au restaurant "les Noces de Jeannette".

Mardi 16 janvier, *Les Femmes au temps de Scarlett O'Hara* par

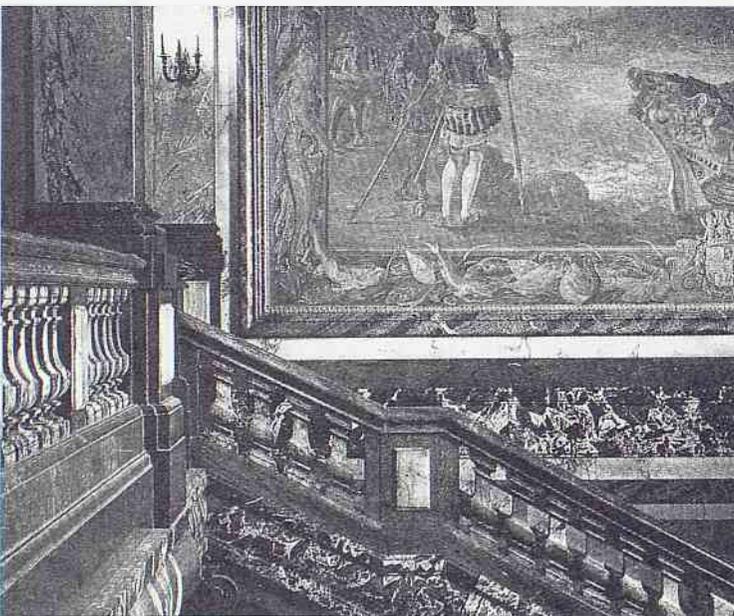
Madame Lilian Créte, historienne de la civilisation américaine.

Lundi 19 février, *Les Femmes au temps des cathédrales* par Régine Pernoud, spécialiste du Moyen Âge.

Mardi 27 mars, *Les femmes au temps des pharaons* par Christiane Desroches-Noblecourt, égyptologue.

Le cycle de visites-conférences sur la Chine, ses religions, son art et ses merveilles, se poursuit à raison d'une fois par mois au musée Guimet. Première séance, jeudi 18 janvier: *l'Empire*.

Le cycle sur la musique classique par Marc Meunier-Thouret, animateur pendant plus de 30 ans des Jeunesses Musicales de France et qui œuvra pendant des années à France-Musique et France-Culture, nous emmènera, samedi 27 janvier pour: *Heurs et malheurs de l'Amour humain*, Monteverdi, Mozart, Schumann, Tchaïkowsky; samedi 10 mars: *Des Eaux et des oiseaux* de Liszt à Debussy, de Couperin à Messiaen, à 15h à l'ancienne mairie.



L'hôtel Potoski qui abrite la Chambre de Commerce de Paris.

Ouvert à tous, adhérents et non-adhérents.

Pierre Ancelle réunit les amateurs de musique classique mensuellement pour une écoute collective de musique enregistrée, précédée ou suivie de commentaires et discussions.

Les mercredis 17 janvier: *Mozart*, 7 février: *Musique russe* et 21 mars: *Haydn*, à 16h45 à l'ancienne mairie. Ouvert à tous.

Parmi nos très nombreuses sorties au théâtre, certaines seront suivies d'un entretien avec l'acteur principal ou le metteur en scène.

A l'occasion de *Cyrano de Bergerac* avec Jean-Paul Belmondo, Robert Hossein s'entretiendra de sa mise en scène de la pièce.

Samedi 10 mars à 17h, salle de l'ancienne mairie, préparation par Marc Meunier-Thouret à *La Flûte enchantée* de Mozart, spectacle de marionnettes de Salzbourg à Paris.

Sortie d'une journée

Pour satisfaire à toutes les demandes, nous organisons, le

nous arrêterons pour un déjeuner typique chez Goldenberg.

Visites d'une demi-journée

Elles sont nombreuses et très variées, ce trimestre, puisque nous visiterons au Grand Palais, l'exposition *Eros grec, amour des dieux et des hommes* puis l'Imprimerie nationale, l'exposition Henri IV, le palais de l'UNESCO, le somptueux hôtel de Lauzun. Pour satisfaire les demandes, nous retournerons à la Grande Arche de la Défense; au musée de la police où là, nous découvrirons les diverses pièces à conviction et documents des grandes affaires criminelles. Nous reviendrons à l'hôtel de Lassay, nous visiterons le musée de la Légion d'Honneur, goûterons au célèbre restaurant des années 1925 "le Bœuf sur le toit", nous irons dans un atelier de restauration de cristaux, nous ferons la visite du siège du Parti Communiste Français, place du Colonel Fabien.

Au musée Bourdelle, nous découvrirons l'atelier et les jardins du sculpteur.

Nous irons voir l'exposition "*Soliman le Magnifique*", l'hôtel Saint-Fargeau, prolongement du musée Carnavalet, sans oublier le musée de la Franc-maçonnerie, le siège social du Crédit Lyonnais, l'hôtel Potoski qui abrite la chambre de commerce de Paris, l'Opéra Bastille et enfin à Créteil, l'usine Pernod-Ricard.

Nos conférences

14h15, salle de l'ancienne mairie, ouvert à tous, adhérents et non-adhérents. Dans le cycle *connaître la ville*, conférence avec projections de Marc Meunier-Thouret.

Lundi 29 janvier: *un micro-état, le Vatican, public et privé. Une ville occidentale à fonction spirituelle*.

Lundi 12 mars: *un rêve éveillé, les 2000 temples de Kyoto, une ville orientale à fonction spirituelle*.

En février, nous accueillerons l'écrivain Henri Coulonges qui nous parlera de son œuvre et dédicacera ses ouvrages.

Le samedi 13 janvier: *Tout sur le vignoble bordelais* par R. Hallay. Conférence-projection.

En mars, Christiane Desroches-Noblecourt, égyptologue, présentera au cours d'une conférence-projection: *l'extraordinaire aventure des obélisques*.

lundi 12 février, une deuxième journée juive.

Marc Meunier-Thouret nous entraînera dans le monde singulier des synagogues, entre les communautés sépharades et ashkénazes, autour de l'Arche sainte, entre la rue des Rosiers et le quartier chic de l'UNESCO, dans un musée juif à Montmartre. Nous



**ACHETEZ VOS MEUBLES
25 à 35 % MOINS CHER**

☎ 47 02 15 66

24, rue Pierre-Bonnard - Fontenay-aux-Roses

UN MAGASIN PAS COMME LES AUTRES !

▷ Activités diverses

Les cours d'art floral ont lieu à la MJC les vendredis 12 janvier et 9 mars à 14h.

Les personnes intéressées par une initiation ou du perfectionnement au tricot-crochet peuvent venir dans notre local, 95 rue Houdan, à 14h15, les mercredis 10, 24 et 31 janvier, 14 février, 14 et 28 mars.

Les personnes qui veulent assister aux démonstrations culinaires peuvent se rendre au Centre Social et Culturel des Blagis, 2 rue du docteur Roux à 14h30, le lundi 22 janvier et le lundi 19 février.

Vendredi 5 janvier, de 18h à 20h, dans notre salle, 95 rue Houdan, nous invitons les nouveaux adhérents à boire avec nous le verre de l'amitié, nos animatrices et animateurs seront heureux de vous rencontrer, de vous renseigner et de vous inscrire aux différentes activités et visites.

Lundi 8 janvier, de 14h à 17h, 95 rue Houdan (salle rose), goûter d'accueil, galette des Rois et inscriptions pour les anciens adhérents.

Mardi 10 janvier, de 14h30 à 16h30, dans notre salle, 95 rue Houdan, inscriptions.

Mamans-Accueil

L'équipe des Mamans-Accueil vous propose des réunions mensuelles autour d'un café, à partir de 14h30, 95 rue Houdan, les jeudis 18 janvier, 15 février. Nous demandons aux mamans de déguiser leurs enfants pour un goûter de mi-carême, le mercredi 21 mars à 14h30, 95 rue Houdan.

Chaque trimestre, nous proposons aux mamans une sortie spéciale. Le trimestre dernier nous sommes allés au musée d'Orsay. La garde des jeunes enfants est assurée par la halte-garderie, se renseigner auprès des animatrices: Brigitte Monteil, téléphoner au 47 02 95 04 ou Sylvie Creuzé, 47 02 76 96.

Cette énumération vous aura donné un aperçu d'une partie de nos activités. Si celles-ci vous intéressent, vous trouverez notre programme détaillé au Syndicat d'initiative, à la mairie, à la bibliothèque municipale, aux Gêmeaux, à la MJC, au CSCB et à nos permanences du mercredi, de 14h30 à 16h30, salle de Sceaux Accueil, 95 rue Houdan.

RENCONTRES LITTÉRAIRES ET ARTISTIQUES DE SCEAUX

Les écrivains face à la photographie

Nous fêtons actuellement le 150^e anniversaire de la photographie. De nombreuses expositions, dont la plus belle et la plus complète au centre Georges-Pompidou, saluent l'événement et font le point sur une technique qui a dû se battre pour s'imposer comme art.

On sait combien la photographie a, un temps, effrayé les peintres, avant de les influencer, pour le meilleur comme pour le pire.

Ce que l'on sait moins, c'est que beaucoup de grands écrivains (Michel Tournier, Ernst Jünger, Patrick Modiano, Le Clezio, Mauriac, Claudel, etc) ont également pris position, et que leurs réactions vont de la haine féroce à l'adulation sans nuance.

En tout cas, la photographie les a obligés à préciser leurs conceptions esthétiques. Ce qui est en jeu dans cette fascinante histoire des relations entre l'écriture et la chambre noire, c'est, par exemple, le traitement du temps! Pour certains hommes de plume, la photographie capte en un déclic ce qu'ils se sont épuisés à capter en trois cents pages: la magie du présent vécu. Pour d'autres, figer l'instant sur une pellicule, c'est tout simplement le tuer: la photo, c'est la mort. Lors d'une conférence-débat, le mercredi 10 janvier à 14h30 à l'ancienne mairie, par Jean-Pierre Maurel, journaliste et écrivain, on verra avec quelle passion les écrivains ont tenté de se situer, de cet extrême à l'autre. Nous avons organisé cette conférence un mercredi après-midi, pour permettre aux jeunes et enseignants d'y assister.

L'Égypte: cinq millénaires d'histoire

Pas loin de Notre-Dame, au cœur du Paris historique, 25 chefs-d'œuvre provenant des musées du Caire sont exposés pour quelques semaines à Paris à l'Institut du Monde Arabe.

Phare de la culture arabe en France, carrefour de l'Occident et de l'Orient, l'Institut du Monde Arabe a une triple vocation: développer et approfondir l'étude, la



Princesse Égyptienne.

connaissance et la compréhension du monde arabe, de sa langue, de sa civilisation et de son effort de développement; favoriser les échanges culturels, la communication et la coopération entre la France et le monde arabe; contribuer au développement des relations entre le monde arabe et l'Europe.

Cette exposition exceptionnelle et prestigieuse, que les Rencontres littéraires et artistiques de Sceaux proposent de découvrir le 30 janvier, évoque la civilisation égyptienne autour de trois temps forts: l'art pharaonique, l'art copte et l'art islamique. Ces chefs-d'œuvre rappellent que l'histoire de l'Égypte est, avant celle de la Chine, la plus longue, la plus continue que l'on connaisse.

Franz Liszt, franciscain ou tzigane

Deux ou trois pièces ont fait de Liszt un musicien populaire, et, à ce titre, un mal aimé. Il semblait s'être résigné à cette gloire équivoque. Renoncement et service étaient devenus ses formules, comme celles des héros de Goethe.

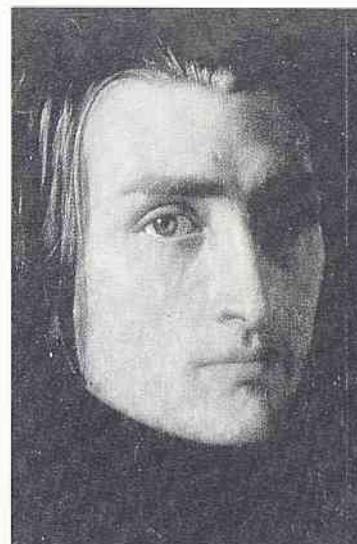
Il reste à découvrir en lui l'artiste qui a eu l'audace de tout entre-

prendre et l'insolence de tout réussir pour le situer à la place qui est la sienne.

Artiste baroque, "musicien hongrois de Paris" entièrement formé par le romantisme français et qu'il personifie avec impertinence, il a vécu dangereusement dans la seule aspiration au progrès indéfini qui marque son œuvre.

Aujourd'hui, on sait non seulement que Liszt a pu montrer le chemin à Wagner, mais aussi que par ses découvertes harmoniques et formelles il est, comme ce dernier et Berlioz, à la source de toute la musique du 20^e siècle.

Profondément religieux, il a fini sa vie dans les ordres, après une carrière brillante où il a maintes fois évoqué son pays natal dans des Rhapsodies qui sont, en fait,



Franz Liszt, le charme et le génie.

des rhapsodies tziganes.

André Gauthier, historien d'art et musicologue, nous invite à découvrir "le musicien des musiciens", le 26 janvier à 14h30 à l'ancienne mairie, grâce à une conférence avec illustration musicale.

Pour tous renseignements et réservations, s'adresser à:
M.L. Schenkel, tél. 46 61 25 88
ou A.M. Laulan, tél. 46 61 82 99

Michel CADIOU & Frères



**PLOMBERIE
COUVERTURE
CHAUFFAGE**

4 bis, RUE AUBANEL
92330 SCEAUX
Tél. 46.60.19.11
Dépannages-Installations

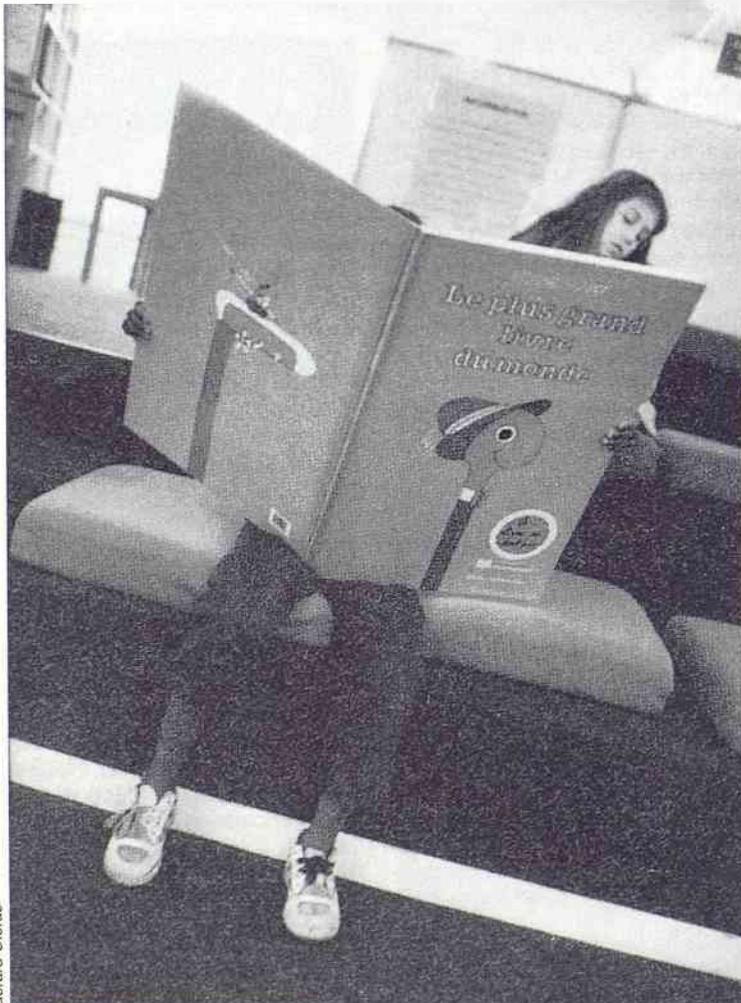
▷ COLLÈGE UNIVERSITAIRE FONTENAISIEN ANTENNE DE SCEAUX Comment lire un roman ?

Il y a deux façons. L'une, naïve et innocente, qui consiste tout bonnement à suivre la pente du récit, à se laisser conduire par l'auteur dans ce monde imaginaire où, seuls comptent les rebondissements de l'intrigue et l'évolution des personnages. L'autre, vicieuse et critique, qui porte attention aux procédés de cette fiction rusée qu'est le roman, à l'alternance des descriptions et dialogues, à l'expression de la durée.

En fait, tout lecteur pratique ces deux lectures et un certain dédoublement permet à la fois de se laisser porter par le récit et d'observer du coin de l'oeil comment l'auteur s'y prend pour le construire.

Michel Raimond, professeur de littérature contemporaine à Paris IV et spécialiste du roman français aux XIX^e et XX^e siècles (auteur de : *Le Roman depuis la Révolution et le Roman*) illustrera sa réflexion d'exemples précis, empruntés aux chefs d'œuvre du genre romanesque, sur lesquels il nous aidera à porter un regard neuf.

Jeudi 18 janvier, à 15h, salle de l'ancienne mairie.



LE CANTOU DE SCEAUX Une création de quartier

Nous connaissons tous les difficultés que rencontrent les familles qui ont à s'occuper d'un parent âgé en perte d'autonomie ou désorienté. Les structures d'accueil existantes : maisons de retraite, foyers-logements, hôpitaux de long séjour, ne sont pas adaptés à la prise en charge de certaines dépendances et le mode de vie collectif rend difficile, voire impossible, un suivi personnalisé des résidents.

Cette constatation alimente depuis quelques années les réflexions des associations des quartiers Chêneaux-Sablons et Clos Saint-Marcel/Robinson. Nous nous sommes demandés dans quelles conditions des associations de quartier telles que les nôtres, proches des soucis des uns et des autres, pourraient proposer une solution qui conviendrait aux familles en difficulté.

Cette solution, nous l'avons trouvée dans les idées, expérimentations et réalisations de "Cantou" menées ici et là en France.

Qu'est-ce qu'un Cantou ?

C'est une nouvelle forme d'hébergement pour personnes âgées dépendantes.

Le mot "cantou" appartient à la langue d'oc. Il signifie généralement "petit coin". Plus précisément, il désignait, en milieu rural, le coin de l'âtre, meublé d'un banc où, sous le vaste manteau de la cheminée, les vieux avaient coutume de se tenir au chaud.

Le cantou est une unité de vie, lieu d'accueil pour une population âgée dont l'état est devenu incompatible avec les conditions communes du domicile ou des établissements. Cette petite unité (une douzaine de résidents) s'inscrit dès le départ dans la perspective d'une aide aux familles. Les familles elles-mêmes participent activement, par l'intermédiaire d'un conseil de gestion, à la vie du cantou et à son animation, voire par la prise en charge partielle des investissements initiaux. Il est évident que la proximité de la famille et du résident doit être réalisée.

Le cantou est une communauté dans le sens de la convivialité, c'est-à-dire de la vie partagée sous l'œil bienveillant et attentif d'une maîtresse de maison.

Un aspect très important du cantou est qu'il permet et facilite l'implication active de chaque résident dans l'accomplissement des tâches journalières. L'expérience montre d'une façon manifeste le regain de vie et de santé qu'apporte la participation active de chaque résident, selon ses moyens, à la vie de cette communauté familiale.

L'implantation d'un cantou dans notre quartier

Les associations des Chêneaux-Sablons et du Clos Saint-Marcel/Robinson ont créé une association nommée "Le cantou de Sceaux" présidée par Mme Laure Olivier.

L'énoncé de ses statuts est le suivant :

"Cette association a pour but de rassembler les familles qui ont en charge leurs parents âgés en perte d'autonomie et/ou ces personnes âgées elles-mêmes, lorsque les familles font défaut, et en particulier de créer des services, des structures et autres moyens grâce auxquels ces personnes âgées bénéficieraient des conditions de vie communautaire à temps plein ou à temps partiel dans un environnement le plus proche possible de leur environnement géographique et affectif habituel".

Les études préalables des conditions d'exploitation et de fonctionnement ont montré, comme dans les autres Cantou existants, que les coûts de journée peuvent être inférieurs aux coûts constatés dans des unités plus vastes. Il est bien entendu que le cantou sera ouvert à tous, quels que soient les revenus de la personne ou de sa famille.

Il faudra construire et certainement se battre contre l'envolée des prix du foncier à Sceaux.

Notre municipalité a assuré les responsables de l'association de son appui pour cette réalisation qui s'inscrit parfaitement dans le souci de la communauté vis-à-vis de ses membres défavorisés par l'âge.

Et si la grâce éclairait un de nos concitoyens disposant d'un terrain de 700 à 800 m²!... Il n'est pas interdit de rêver.

Cet article ne fait évidemment qu'effleurer le sujet et il est très vaste.

Les personnes intéressées par plus d'informations peuvent contacter les responsables de l'association.

E. Claude ▷

MENUISERIE — ÉBÉNISTERIE
BOIS DÉTAIL — CLÉS MINUTE
Ets CHATEAU Tél. 46 61 01 25
86, rue Houdan — 10, rue Michel-Charaire
92330 SCEAUX
RESTAURATION DE MEUBLES ANCIENS

▷ SAMEDIS MUSICAUX DE SCEAUX - AMIS DU CONSERVATOIRE

Samedi 20 janvier

Quatuor Ludwig

Programme: Beethoven, Quatuor n° 14 opus 131; Chostakovitch, Quatuor n° 7; Webern, Pièces Langsamer Satz; Schubert, Quartettsatz.

Depuis quelques années, la France peut de nouveau s'enorgueillir de posséder plusieurs formations de quatuors de renommée internationale. C'est pourquoi, après avoir invité le Quatuor Ysaye et le Quatuor Parisii, nous aurons le plaisir d'accueillir cette année, le Quatuor Ludwig.

Fondé en 1985, le Quatuor Ludwig a accumulé les plus solides références et a profité des conseils des plus grands quatuors: les Quatuors de Tokyo, Amadeus, Alban Berg et Guarneri. Cette jeune formation s'est vue décerner le prix du Ministère de la Culture au concours "Musiques d'Ensembles" en 1987. Déjà invité à la semaine de musique de chambre, en 1987, elle a obtenu entre temps une mention spéciale au concours international de Portsmouth pour son interprétation du quatuor d'Henri Dutilleux, œuvre qu'elle vient d'enregistrer. Le Quatuor Ludwig s'est produit dans plusieurs pays d'Europe et d'Amérique, et fut invité à l'Université de Yale.

Schubert commença la composition d'un quatuor à cordes, à l'âge de 23 ans, mais il n'acheva malheureusement que le premier mouvement. Ce "Quartettsatz" reste néanmoins un exemple de perfection musicale.

Le quatorzième quatuor opus 131 est le fruit d'une période exceptionnelle pendant laquelle, il semble que Beethoven ait travaillé simultanément à toutes les parties de l'œuvre. Ayant lui-même numéroté les mouvements, le compositeur imposa de les exécuter sans interruption.

Réunir Chostakovitch et Beethoven dans un même programme n'est pas un hasard. L'ombre du modèle allemand vénéré se reflète dans l'écriture de Chostakovitch qui se consacra relativement tard à la composition du quatuor à cordes. Le quatuor n° 7, achevé et créé en 1960, fut dédié, par le compositeur, à la mémoire de sa femme Nina qui mourut en 1954. Ce concert aura lieu au CAC Les Gêmeaux, 49 avenue Georges-Clemenceau à Sceaux:

- à 17 h 30, concert éducatif;
- à 20 h 45, concert du soir.

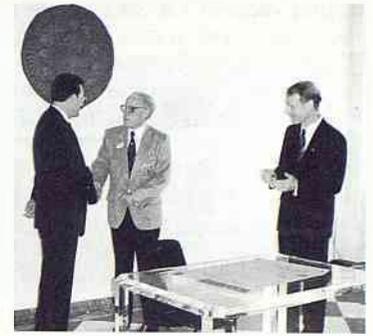
Pour tous renseignements et réservations, s'adresser au secrétariat des SMS, 49 avenue George-Clemenceau, Sceaux tél. 46 60 05 64 ou au Conservatoire, 10 boulevard Carnot, Bourg-la-Reine. Tél. 46 61 80 01, poste 380. ■



Le Quatuor Ludwig.

LIONS CLUB DE SCEAUX

Il y a deux ans, profitant des liens existants entre les villes de Sceaux et de Brühl, le Lions-Club de Sceaux avait établi des premiers contacts avec celui de Brühl et il fut décidé que, pour faire plus ample connaissance, des délégations de chaque club se rencontreraient à mi-chemin, ce



Lors de la cérémonie protocolaire du jumelage.

qui fut fait à Strasbourg. Ce fut le prélude à des visites réciproques de couples allemands à Sceaux et de couples français à Brühl. Les liens amicaux qui se développèrent ainsi conduisirent les deux clubs à se jumeler, ce qui fut fait les 8, 9 et 10 septembre dernier à Brühl. Cela, à l'occasion du 25^e anniversaire du jumelage des deux villes.

L'accueil qui fut réservé à la vingtaine de nos membres qui avaient pu faire le déplacement avec leurs épouses fut une extraordinaire manifestation d'amitié et de sympathie. Dès l'arrivée, chaque couple français fut pris en charge par un couple allemand qui le pilota pendant ces trois journées. La cérémonie protocolaire du jumelage qui se déroula à l'hôtel de ville, dans une ambiance à la fois digne et bon enfant, prépara sous les meilleurs auspices un avenir de relations durables entre les deux clubs.

Pour clôturer la partie officielle du

jumelage, nous fûmes reçus dans le décor majestueux du Godesburg qui domine la vallée du Rhin près de Bonn. Le dîner fut joyeux et les discours qui préludèrent à la partie dansante surent être courts et chaleureux.

Enfin, le président du club de Brühl, Klaus Junker, avait organisé le dimanche un remarquable buffet champêtre à la confection duquel avaient participé les épouses des membres du club, confirmant ainsi que nos amis allemands savent traiter leurs hôtes avec un talent culinaire très sûr. Cette fête champêtre, hors tout protocole, permit aux liens d'amitié déjà noués de se confirmer. En revanche, les adieux n'en furent que plus nostalgiques.

C'est ainsi, qu'ensemble, des membres allemands et français du Lions Club International, répondent à une des vocations de leur éthique: "l'amitié et la compréhension entre les peuples". ■

ROBERT COUALIN
AUTOMOBILES

AGENT
ROVER
CITROEN

AGENT
FIAT
LANCIA
AUTOBIANCHI

OCCASIONS SÉLECTIONNÉES

43, rue des Coudrais - Tél. 43 50 14 01
66, av. Jean-Perrin - Tél. 43 50 31 99
SCEAUX

ACHATS-VENTES

Entretien
toutes marques



AMICALE DE SCEAUX - ROBINSON

Les fêtes approchent. Nous aimons tous, à cette période, décorer l'intérieur de nos maisons. Cette année nous vous proposons de décorer l'extérieur. Pourquoi ne pas essayer de mettre de la gaieté dehors ?

Immeubles ou pavillons peuvent être égayés par des guirlandes, des fleurs, même en papier, des lumières, des bouquets décorés, des dessins d'enfants (de quoi occuper les chérubins le mercredi après-midi), des arbres de Noël sur les balcons ou dans les jardins.

Prenons, voulez-vous, le pari que notre quartier donnera une fois de plus l'exemple et ceci, pour le plaisir de tous. L'Amicale est sûre qu'elle peut compter sur vous.

ASSOCIATION DES ANCIENS COMBATTANTS ET VICTIMES DE GUERRE DE SCEAUX

L'assemblée générale annuelle est convoquée le dimanche 14 janvier 1990, à 10 h, à l'ancienne mairie, avec l'ordre du jour suivant :

- paiement des cotisations ;
- compte rendu de l'année écoulée ;
- renouvellement partiel du conseil d'administration.

L'après-midi, à partir de 16 h : Galettes des Rois, danses, buffet.

Le bureau souhaite vous y retrouver nombreux.

Robert Quintero
Président de l'association

Merci à tous ceux, très nombreux, qui ont assisté à notre assemblée générale du 16 novembre.

Notre prochaine rencontre est prévue pour le samedi 20 janvier 1990 à 17 h, salle des conférences, aux Baraquements, 95 rue Houdan, pour tirer les Rois et faire la fête ensemble.

Si vous êtes des habitués de l'Amicale, nous vous attendons ; si vous n'êtes jamais venus, c'est le moment de faire connaissance des autres habitants du quartier.

A bientôt donc et bonne fête à tous.

Pour tous renseignements, téléphoner au 46 60 15 15 ou au 43 50 52 88.

Odette Pandellé
Présidente de l'Amicale

JOIE ET SANTÉ

L'association Joie et Santé propose aux jeunes de 7 à 15 ans un séjour à la neige du 23 février au 4 mars 1990. L'hébergement est prévu au château de Faverges par chambres de 2 à 4 personnes avec douches et WC.

Le prix du séjour est de 3 600 F et comprend le voyage aller et retour en car pullman, des cours de ski intensifs avec encadrement et entraînement quotidien, les remontées illimitées, les animations, un encadrement médical, l'assurance ainsi que les skis et chaussures.

Renseignements et inscriptions : association Joie et Santé, 6 rue Jean-Masqué.

Tél : 46 60 30 23.

CENTRE SCÈEN DES AMITIÉS INTERNATIONALES

Sous l'impulsion du CSAI, soixante jeunes handicapés mentaux se sont rencontrés dans l'une des villes du triangle (Sceaux - Leamington Spa - Brühl), cette fois à Brühl.

Qu'avons-nous visité ?

A Koenigswinter, le légendaire dragon qui surveille le passage sur le Rhin en crachant des flammes ne s'est pas montré, son ardeur ayant été heureusement tempérée par la pluie. Les flons-flons entraînants nous ont attirés vers les ginguettes où la danse nous a réchauffés.

Mais le soleil était avec nous, musardant devant les pittoresques échoppes des artisans réunis dans les rues piétonnes du centre de Brühl à l'occasion du traditionnel marché de la Saint Hubert. Le bürgermeister nous accueillait devant l'hôtel de Ville pour nous offrir un repas.

Le soleil était aussi de la fête le lendemain lors de notre visite au Phantasieland : autorails, vallée des dinosaures, train fantôme, wagonnets dans les mines d'ar-

gent, bobsleigh, promenade en drakkar, navettes spaciales, tous les moyens de transport étaient bons. Un spectacle de music-hall a enthousiasmé nos jeunes.

Ces jeunes ne sont-ils pas désorientés dans un pays étranger ? A l'encontre des autres échanges du CSAI où, chaque hôte se retrouve en immersion totale dans une famille, les jeunes handicapés des trois nationalités sont hébergés ensemble. Cette année, nous étions dans une Académie de jeunes à 600 m d'altitude dans l'Eifel.

Les contacts entre Allemands, Anglais et Français sont facilités parce que la barrière de la langue est réduite chez des gens qui s'expriment peu habituellement.

Ce dépaysement contribue à ouvrir l'esprit des participants. Pour eux, c'est un événement marquant dont ils rêvent des mois à l'avance. L'attachement qu'ils nous manifestent, récompense grandement les accompagnateurs.

Thérèse Friberg
Marie-Thérèse Guichardon
Sabine Maria



ASSOCIATION SPORTIVE BOULE DE SCEAUX

Assemblée générale annuelle

L'assemblée générale de l'Association Sportive Boule de Sceaux se tiendra le samedi 13 janvier 1990 à 15 h, salle de l'ancienne mairie, 68 rue Houdan.

A l'ordre du jour, renouvellement du bureau et de diverses commissions et établissement du calendrier sportif pour la saison 1990.

Dans un prochain numéro seront donnés les résultats de l'année écoulée.

C.C.

ASSOCIATION SPORTIVE PÉTANQUE DE SCEAUX

Assemblée générale annuelle

L'assemblée générale de l'Association Sportive Pétanque de Sceaux se tiendra le samedi 20 janvier 1990 à 15 h, salle de l'ancienne mairie, 68 rue Houdan.

Il sera procédé à l'élection du bureau et de diverses commissions et à l'établissement du programme sportif de la saison 1990.

Seront communiqués dans un prochain numéro les résultats de la saison écoulée.

C.C. >



LAVERIE-PRESSING DES SOURCES

TRAVAIL SOIGNÉ ENTIÈREMENT FAIT-MAIN

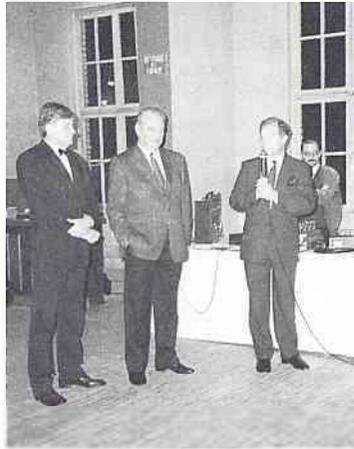
Du lundi au samedi de 8 h 30 à 12 h 30 et 14 h 30 à 19 h 00.

2, rue Antoine Petit FONTENAY-AUX-ROSES ☎ 46 60 79 38

► COMPAGNIE D'ARC DE SCEAUX

Le 18 novembre dernier, une soirée était organisée par la Compagnie d'arc de Sceaux qui fêtait son dixième anniversaire. Pierre Ringenbach, maire de Sceaux, et Jacques Drocourt, maire adjoint délégué à l'action sportive, honoraient de leur présence cette manifestation. Après une courte allocution de M. le maire, un vin d'honneur était servi, suivi d'un dîner dansant pour les quelque 70 convives de cette fête. L'équipe habituelle en avait réglé les détails très consciencieusement. De nouveaux adhérents ont profité de l'occasion pour faire plus ample connaissance avec les anciens. Tout cela dans l'ambiance amicale et familiale que nous connaissons au sein de notre compagnie.

Ce sera pour cette année la fête la plus importante, mais nous respectons nos traditions et Saint Sébastien, patron des archers, ne sera pas oublié; la cérémonie aux arcs et la soirée organisée le 20 janvier 1990 demandent également une préparation sérieuse. On parle



De gauche à droite, MM. Drocourt, Ringenbach, Gerbaud.

beaucoup de fête mais, si elles sont très appréciées par nos adhérents, il faut que le lecteur sache que la vocation première de notre club reste le tir à l'arc et que les entraînements quotidiens continuent de préparer nos archers aux concours de tir qui les mèneront comme nous l'espérons, à leur sélection pour les championnats de Ligue et de France. ■

Alain Gerbaud

UNION NATIONALE DES ASSOCIATIONS D'AMIS ET DE PARENTS D'ENFANTS INADAPTÉS - UNAPEI

Des affiches fleuries nous saluent nos rues avec le slogan: "Vivre ensemble, c'est pas débile." Un enfant handicapé nous sourit, mais ils sont nombreux autour de nous.

Vingt jeunes de la région appartiennent à l'UNAPEI.

L'APEI du canton de Sceaux regroupe Bagneux, Bourg-la-Reine, Châtenay, Fontenay-aux-Roses, Le Plessis-Robinson et Sceaux. Son but est de soutenir les familles et d'aider à la création d'établissements spécialisés.

Les plus jeunes sont encore scolarisés à l'EMPro (Enseignement Médico-Professionnel) de Bourg-la-Reine et à celui de l'Haÿ-les-Roses où ils reçoivent l'éducation répondant à leurs difficultés et à leurs possibilités. Les plus âgés du groupe travaillent en milieu ordinaire ou en Centre d'Aide par le

Travail - CAT, à Châtenay pour la plupart. Leurs activités sont diverses: montage d'appareils de PTT (téléphones, minitel ou travail de conditionnement). Ces activités dépendent de contrats de sous-traitance que le directeur du CAT réussit à obtenir. Certains vivent dans leurs familles, d'autres dans des foyers spécialisés (ces foyers et ces CAT sont actuellement en nombre très insuffisant) à Antony et à Châtenay.

Le club des loisirs de l'APEI fonctionne un dimanche sur deux. Il est animé par des jeunes bénévoles: deux actuellement. De nouvelles recrues seraient les bienvenues. Les distractions sont variées: cinéma, musées, parc de loisirs, promenades. Le club fonctionne avec la participation de ses membres.

Quelle récompense pour ceux qui les encadrent de voir leur sourire. Ils représentent, en général, la joie de vivre! ■

Thérèse Friberg
Marie-Thérèse Guichardon
Sabine Maria



Pour terminer la soirée, un gâteau aux armes de la Compagnie d'arc de Sceaux.

ALLIANCE BRISÉE

Quelle peut être la vie d'un divorcé, d'une divorcée?

S'assumer, surmonter les difficultés et... penser à vivre. L'amitié existe, souvent sincère. Les contacts humains sont enrichissants. Partager nos joies, nos émotions, notre envie de vivre, estomper nos soucis.

Voulez-vous le faire avec nous?

Nous pouvons aussi vous faire bénéficier de notre mutuelle assurance-maladie au prix de groupe.

Nous organisons des sorties, souvent le dimanche. Y aller à plusieurs est plus agréable. Pensez-y et venez nous rejoindre à: L'Alliance Brisée, 59 avenue Georges-Clemenceau, Sceaux. Tél: 43 50 03 07 ■

CERCLE PHILATÉLIQUE DE BOURG-LA-REINE/SCEAUX

Le cercle philatélique de Bourg-la-Reine/Sceaux avait organisé, le 19 novembre dernier, la 2^e journée de propagande philatélique et cartophile avec une bourse aux timbres-poste et aux cartes de collection. Plus de 1800 visiteurs ont arpenté les allées du hall d'animation de Bourg-la-Reine où se tenait la manifestation. Tout au long de cette journée, les nombreux amateurs ont fouillé dans les classeurs et les boîtes des participants pour essayer de trouver la pièce manquante. Les transactions et les échanges ont été fructueux et chacun, acheteur ou vendeur, est reparti content de sa journée.

Le CPBRS avait demandé à la Poste la concession d'une flamme qui était en service au bureau de Bourg-la-Reine, depuis le 4 septembre dernier, et édité une carte postale originale évoquant le cosmos, dessinée par Monique Moitié. Ce document, affranchi avec le timbre "Mme Roland" et oblitéré à l'aide de la flamme datée soit du premier jour d'utilisation (4 septembre) soit du dernier jour (19 novembre), est encore disponible auprès du trésorier du CPBRS.

Le Cercle Philatélique de Bourg-la-Reine/Sceaux organisera les 17 et 18 février 1990, au hall d'animation, 47 boulevard Joffre à Bourg-la-Reine, la 20^e exposition philatélique départementale des Hauts-de-Seine. Cette exposition est ouverte à tous les philatélistes (fédérés ou non) résidant dans les Hauts-de-Seine ou appartenant à une société philatélique (fédérée ou non) ayant son siège social dans ce département. Les demandes d'inscription et le règlement de l'exposition peuvent être retirés lors d'une réunion dominicale du CPBRS (26 novembre, 10 et 17 décembre, 14 janvier) 7 place Condorcet à Bourg-la-Reine ou expédiés sur demande au CPBRS, boîte postale 35, 92340 Bourg-la-Reine. Ils devront parvenir, dûment remplis, au président du CPBRS, avant le 14 janvier 1990 dernier délai.

Un bureau temporaire, doté d'un cachet à date illustré, sera ouvert durant ces deux journées et une carte postale commémorative sera éditée. L'exposition comportera plus de 150 cadres et une animation jeunesse est prévue. La direction départementale de la poste des Hauts-de-Seine nous a promis son concours.

Encore une belle manifestation en perspective. ■

RAPPEL**Allocation départementale pour l'aide au chauffage**

Le Conseil général des Hauts-de-Seine octroie une allocation aux familles non imposables sur le revenu et ayant au moins deux enfants à charge pour les aider à payer leurs frais de chauffage.

Les personnes susceptibles de bénéficier de cette allocation sont invitées à déposer leur demande avant le 15 janvier 1990 au service de l'action sociale de la ville de Sceaux (accueil), dans le jardin de l'hôtel de ville, du lundi après-midi au samedi midi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30.

Elles devront se munir des pièces suivantes :

- avis de non imposition sur les revenus de l'année 1988;
- livret de famille;
- quittance de loyer;
- dernier avis de versement des allocations familiales;
- certificat de scolarité ou d'apprentissage pour les enfants âgés de plus de 16 ans;
- éventuellement, carte d'invalidité pour les enfants handicapés. ■

POUR VOUS AIDER**■ L'ÉCRIVAIN PUBLIC**

Le conseiller écrivain public, M. Jacques Gellé, est à votre disposition le mardi :

- de 9h à 10h 15, Centre Social, square Blanche-Le-Chevalier;
- de 10h30 à 12h, au CSCB (Centre Social et Culturel des Blagis), 2 rue du Dr-Roux. Tél. 46 60 61 22. ■

SERVICE NATIONAL RECENSEMENT

Les jeunes gens nés en octobre, novembre et décembre 1972 devront se faire recenser au cours du mois de janvier 1990 en se présentant à la mairie de leur domicile, munis de leur carte nationale d'identité et du livret de famille des parents.

Ceux qui omettent cette formalité, se verront recenser d'office avec le risque d'un refus de report d'incorporation ou une affectation éloignée de leur domicile. ■

PERMANENCES

■ Service des contributions directes (inspection centrale): permanence le 1^{er} samedi de chaque mois, de 14h à 16h, dans la petite salle des Baraquements, 95 rue Houdan.

■ Consultations juridiques gratuites.

• Permanence d'avocat

Le 2^e vendredi de chaque mois, de 18h30 à 20h, et le dernier mardi de chaque mois, de 9h à 11h, dans le bureau du bâtiment central des baraquements, 95 rue Houdan.

• Orientation judiciaire

Tous les jeudis de 15h à 17h dans la petite salle des baraquements.

PERMANENCE DU CONCILIATEUR

Le conciliateur est à votre service tous les samedis de 10h à 11h45, à sa permanence, ancienne mairie, 68 rue Houdan. Tél. 46 61 19 03.

PERMANENCE DES ÉLUS**■ Municipalité**

• **Pierre Ringenbach**, maire de Sceaux, reçoit tous les mardis de 18h30 à 20h ou sur rendez-vous, à la mairie.

• **André Benoit**, maire adjoint délégué à la sécurité, reçoit tous les mardis de 14h30 à 17h ou sur rendez-vous, aux services techniques de la mairie, 132 rue Houdan.

• **André Herzog**, conseiller municipal délégué au logement, reçoit tous les samedis de 10h à 11h45, à la mairie. Il sera exceptionnellement absent les 13 et 20 janvier 1990.

• **Michel Amyot**, conseiller municipal délégué à la vie économique et à l'emploi, reçoit sur rendez-vous le jeudi après-midi, à la mairie.

• **Madeleine Laville**, conseiller municipal, absente en janvier et février, reprendra sa permanence sociale et du logement au mois de mars, tous les mercredis de 14h30 à 17h, à la mairie.

Les autres membres de la municipalité reçoivent sur rendez-vous :

• **Jean-Louis Oheix**, maire adjoint délégué aux relations publiques et à la communication;

• **Philippe Laurent**, maire adjoint délégué à la gestion financière et à l'action culturelle;

• **Claude Collet**, maire adjoint délégué à l'aménagement urbain;

• **Bruno Philippe**, maire adjoint délégué à l'action sociale;

• **Monique Saunois**, maire adjoint délégué à l'environnement;

• **Jacques Drocourt**, maire adjoint délégué à l'action sportive;

• **Pascal Abraham**, maire adjoint délégué à la jeunesse et aux actions de prévention en faveur des jeunes;

• **Françoise Hennequin**, maire adjoint délégué à la vie scolaire;

• **Jacques Steverlynck**, conseiller municipal délégué aux affaires générales, aux jumelages, aux transports, à l'entretien de la voirie;

• **Patrice Noailles**, conseiller municipal délégué aux nouvelles communications.

■ Député

• **Patrick Devedjian**, député des Hauts-de-Seine, reçoit le 4^e vendredi de chaque mois, entre 17h et 19h à la mairie de Sceaux. Attention, la permanence de décembre est reportée au vendredi 5 janvier 1990.

D'autre part, il reçoit le samedi de 9h à 12h à la mairie d'Antony. Téléphoner la semaine précédente au 46 66 21 93, poste 4100.

REPRISE DE TERRAINS DANS LE CIMETIÈRE COMMUNAL

Le maire de Sceaux informe la population qu'en vertu de l'arrêté municipal du 6 septembre 1989, il sera procédé, à partir du 1^{er} janvier 1990, à la reprise des concessions ci-après désignées

qui, à cette date, n'auront pas fait l'objet d'un renouvellement :

• concessions décennales délivrées avant le 1^{er} janvier 1978;

• concessions trentenaires délivrées avant le 1^{er} janvier 1958.

Les monuments et objets funéraires existant sur ces sépultures resteront à la disposition des familles pendant un an et un jour. ■

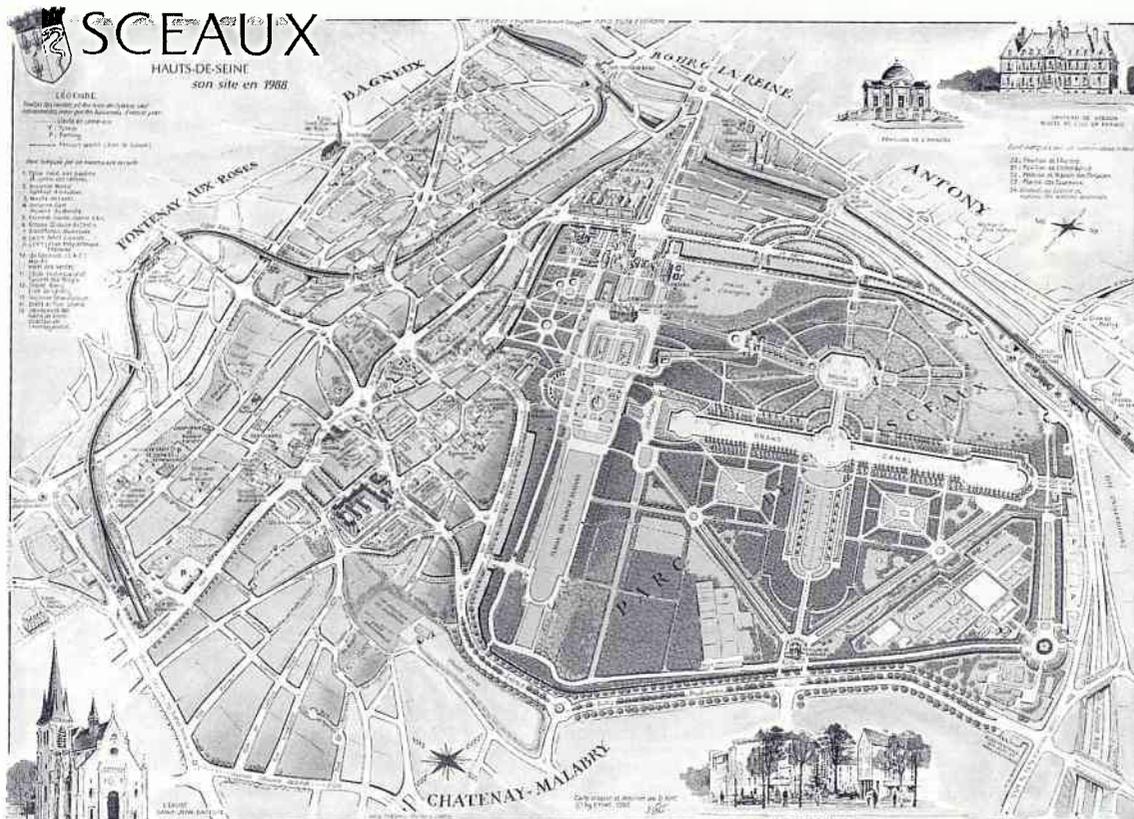
Pizzeria Monte-Cassino**Pizzas et plats à emporter****12, avenue Lombart****92260 Fontenay-aux-Roses**

à 300 m du RER - Fermé le lundi

46 61 58 48**S
I
R
V
A****Peinture, Rénovation****Spécialiste****du nettoyage à sec****Moquettes - Ameublement - Tentures**

39, av. du Gal Leclerc - Bourg-la-Reine - Tél. 46 65 94 65

UNE VISION INHABITUELLE



Une vision inhabituelle...de notre ville et du parc départemental de Sceaux, c'est celle qu'offre le plan en perspective cavalière que la Sebmis, société d'édition municipale, a réalisé à la demande de la municipalité.

Ce plan, imprimé en quadrichromie sur papier couché mat 250 g pelliculé, au format 65 x 45 cm, réalisé par Daniel Fort, met en valeur l'essentiel de ce qui constitue notre environnement, "vert" ou construit, ancien ou moderne.

En vente au prix de 90 F

Mairie, service Relations publiques / Communication,
Office de tourisme, Syndicat d'initiative,
Bibliothèque, Musée de l'Île-de-France,
Librairies de Sceaux.

UNE IDÉE ORIGINALE
DE CADEAU À FAIRE
...OU À SE FAIRE

OFFRES D'EMPLOIS

LA VILLE DE SCEAUX RECRUTE:

• **Pour le service communication:** un(e) graphiste/maquettiste pour participer, sous la direction d'un responsable d'édition, à la réalisation technique d'un magazine, de brochures, affiches, imprimés divers. Formation: Corvisart, école des Arts Appliqués ou équivalent. Connaissance PAO appréciée, en particulier si expérience significative. Adresser lettre manuscrite, CV et prétentions à M. le Maire, Hôtel de Ville, 122 rue Houdan, 92331 Sceaux Cédex.

• **Pour les services techniques:** un peintre OP2, avec permis VL, disponible rapidement. Téléphoner au 46 61 29 50, poste 344.

• **Pour la police municipale: par voie de concours sur épreuve,** 2 gardiens de police. Conditions:

- être de nationalité Française;
 - jouir de ses droits civils;
 - n'avoir aucune mention incompatible avec l'exercice des fonctions sur le bulletin n° 2 du casier judiciaire;
 - être en position régulière au regard du Code du Service National;
 - être âgé de 21 ans minimum et 40 ans maximum;
 - niveau BEPC souhaité;
 - être titulaire du permis de conduire B;
 - remplir les conditions d'aptitude physique exigées pour l'exercice de la fonction;
- Adresser lettre manuscrite CV + photo à M. le maire, 122 rue Houdan 92331 Sceaux Cedex. Dossier à envoyer avant le 11 janvier 1990.

La Société BSA recherche femmes pour activités de vente à domicile avec intérêt sur chiffre d'affaires. Tél. 46 66 02 16.

Recherche dame de compagnie sérieuse pour assurer, environ 35h/semaine, présence auprès dame âgée. Permis de conduire indispensable. Tél. 47 02 50 07 (le soir).

Résidence traitée à Sceaux recrute homme d'entretien, jardinier mi-temps pour remplacement. Tél. 46 60 60 39.

Cherche personne pour garder enfant de 8 mois les lundi, jeudi et vendredi. Salaire 2 500 F/mois. Tél. 46 60 91 41 (le soir).

Cherche personne pouvant effectuer repassage à son domicile. Tél. 46 60 54 07 (après 20h).

DEMANDES D'EMPLOIS

Handicapé physique possédant traitement de textes, cherche travail à domicile comme employé de bureau ou dactylographe. Tél. 46 60 64 96.

Assistante maternelle agréée recherche enfants à garder à la journée. Tél. 46 60 03 02.

Jeune fille de 28 ans cherche 5 heures de ménage par jour. Références. Tél. 43 50 01 80 (demander Mlle Lemoine).

Jeune femme sérieuse cherche heures de ménage chez particulier, repassage, entretien toute main chez personnes âgées. Tél. 46 32 55 83.

IMMOBILIER

Sceaux centre, bail à céder 35 m², 11 m de façade, 600 000 F. Tél. 46 83 96 90 (bureau) ou 43 50 07 57 (domicile).

Offre chambre indépendante à Sceaux contre aide enfant 6^e (option allemand), 17 h / 19 h, tous les soirs sauf week-end. Tél. 46 61 23 50 (à partir de 20 h).

A louer à Sceaux, 10 mn RER de Bourg-la-Reine 3 pièces 78 m², séjour, 2 chambres, cuisine, salle de bains, rangements, cave, garage. Loyer 4 762 F + charges. Tél. 46 65 60 42 (le soir).

A louer à Cannes (06), en front de mer, 200 m du Vieux-Port, dans belle résidence avec jardin, grand studio pour 4 personnes (balcon, télévision). Janvier: 2 500 F, février: 2 800 F, mars et mois suivants: 3 200 F. Tél. 46 60 06 05.

A louer à Théoule (06), 10 km de Cannes, vue mer, mas duplex neuf, très grand confort, 2 à 6 personnes, parking, téléphone, solarium. 1 400 F/semaine. Tél. 47 02 94 60.

A louer, à Serre-Chevalier, studio club Hôtel, face aux pistes, aménagé pour 4 personnes du 24.02.90 au 03.03.90 à 10 h. Tél. 46 60 71 98.

A louer, aux Ménéuires, Reberty 1850, appartement 2 pièces 4 personnes, grand confort, sud, sur pistes, commerces. Libre à partir du 4 janvier. Tél. 47 02 94 60.

A louer, La Plagne Bellecote, appartement 40 m², standing 5/6 personnes. Tél. 60 19 24 71 (le soir).

Urgent, particulier cherche appartement 2 pièces pour deux étudiantes EPF, familles garantes. Tél. 45 57 53 96.

Recherche à louer 2 pièces confort à Sceaux ou proximités. Tél. 47 02 73 75.

Particulier à particulier acheté ou loue studio ou petit deux pièces. Tél. 46 64 49 63 (heures de bureau).

Vends appartement centre de Sceaux, 3 pièces, 57 m², excellent état, grande terrasse, 60 m², Sud-Ouest, possibilité d'agrandissement sur terrasse. Prix élevé. Tél. 46 83 06 93 (après 18 h).

Vends pavillon meulière 1936, 1 mn Parc de Sceaux, 5 mn centre, école, lycée, 120 m² + bureau, terrain 300 m², jardin. 3 700 000 F. Tél. 47 02 38 67 (agences s'abstenir).

A vendre à Sceaux RER appartement 3 pièces, cuisine aménagée, cave, local vélo, voiture enfants, parking double en sous-sol. Tél. 46 60 71 98.

Particulier cherche à louer ou acheter à Sceaux, quartier Quatre-Chemins, garage fermé. Tél. 43 50 58 85.

A louer parking couvert avenue de Camberwell. Tél. 47 02 75 70 (entre 20 h et 21 h).

ACHATS/VENTES

A vendre mobylette Peugeot 103, 1 500 F; salon d'été, table de ping-pong, photocopieuse, citerne mazout de 3 000 litres, prix à débattre. Tél. 43 50 07 03.

A vendre vélomoteur Peugeot 104, bon état, 1 500 F. Tél. 47 02 12 33 (après 20 h).

Vends (cadeau mariage en double) salon Louis Philippe, crème. Prix raisonnable. Facilités de paiement. Tél. 46 60 41 67 (après 20 h).

Vends canapé lit 2 personnes en pin, sommier à lattes. Bon état. Prix: 1 700 F. Tél. 46 61 56 93 (à partir de 20 h 30).

Vends canapé 3 places, 2 chauffeuses par décorateur, dossier capitons, velours or, 12 000 F (valeur 30 000 F). Tél. 46 65 02 16.

A vendre table anglaise, ronde, pied central, dessus cuir + 2 allonges, 5 chaises assorties. Prix à débattre. Tél. 46 60 01 53.

Vends magnétoscope Panasonic NVG 21 F, 1 an, télécommande, crayon optique, 3 000 F. Tél. 47 02 97 04.

Vends édition 1975 encyclopaedia britannica 22 volumes et 16 volumes universalis, parfait état. 4 000 F. Tél. 43 50 26 43 (domicile), 47 27 21 20 (bureau), à partir du 4 janvier.

A vendre coffre de mariage ancien, table de toilette avec psychée, acajou, petites chaises d'angle, 2 fauteuils en paille, bahut noyer massif. Tél. 46 60 87 26.

Vends tenue escrime enfant 8 ans + masque + fleuret + housse. Prix à débattre. Tél. 46 61 23 50 (20 h).

Vends manteau de vison T. 44, état neuf. Tél. 47 02 15 64.

Vends veste fourrure-agneau de toscane gris et cuir blanc. État neuf T. 40. Valeur 4 500 F vendue 2 000 F. Tél. 43 50 79 85 (le soir).

Vends bouteilles collection vieille fine faugère 1895, prix 1 100 F pièce. Cumulus électrique neuf, 50 l, prix 600 F. Tél. 46 60 01 62.

COURS PARTICULIERS

Professeur de philosophie donne cours de français et de philosophie. Tél. 43 50 05 47.

Professeur de lettres classiques donne cours de français, latin, grec, soutien niveau secondaire et préparation BAC français. Tél. 46 63 40 23.

Cours particuliers allemand, tous niveaux, anglais, français jusqu'à la 3^e par traductrice diplômée. Tél. 47 02 57 22.

Élèves de grandes écoles donnent cours particuliers à domicile de maths, physique, anglais, français, espagnol, allemand, informatique, biologie... tous niveaux. Tél. 40 29 99 16.

Professeur de mathématiques, expérimenté, donne cours 6^e à 1^{ère}. Tél. 46 60 01 62.

Élève ingénieur Polytechnique Féminine donne cours de maths, physique, allemand, de la 6^e à la terminale. Tél. 46 60 55 27 (demander Isabelle).

Professeur de violon et de solfège donnerait cours de violon et de solfège enfants, débutants et autres niveaux. Accepterait travail mi-temps chez disquaire ou dans bibliothèque. Tél. 43 50 86 55.

Cours de guitare classique par professeur diplômé, pédagogie moderne, solfège, débutants, enfants, adultes. Tél. 47 02 22 18.

Cherche professeur ou étudiant pour donner cours particuliers de physique à élève de 3^e. Tél. 47 02 33 36 (avant 9 h ou à partir de 20 h).

DIVERS

Famille allemande, 3 enfants, recherche fille au pair. Banlieue Francfort (métro). Écrire à Mme Naumann, Margarethenstr. 22 - D 6 242, Kronberg/Ts. Tél. 19. 49 61 73 77 44.

Recherche étudiant(e) langue maternelle anglais pour présence et conversation avec enfant 6^e tous les mercredis matins. Tél. 46 61 23 50 (après 20 h).

Pour financer un voyage, les Compagnons scouts de France de Sceaux, 18 ans, se proposent pour divers petits travaux (baby-sitting, jardinages et autres). Tél. 46 60 84 59 ou 47 02 05 12.

Transport de personnes. Tous déplacements. Prix forfaitaire. Réservation sur simple demande. De 1 à 6 personnes. Sté Blanchon, tél. 43 50 11 31.

Etude de M^{es} Heck et Eschmann, notaires associés 5 rue des Ecoles - 92330 SCEAUX Tél. 46 61 00 21

A SCEAUX

■ Limite Fontenay, bel appartement avec jardin privatif: séjour double avec cuisine équipée, 2 ch., 1 pièce indépendante. Parking. 1 540 000 F.

■ Proche RER, appartement 3 p. en TBE. Cave. Emplacement de parking couvert. 850 000 F.

■ Beau pavillon traditionnel 1927 en meulière 6 p., jardin. Proche station RER. Travaux de mise en état à prévoir. 3 600 000 F.

■ Rue Houdan (piétonne), grand 2 p. (ancien 3 p.) en rez-de-chaussée avec cour privée. Travaux de mise en état à prévoir. 1 550 000 F.

■ Garage, rue de la Flèche, dans immeuble collectif. 53 000 F.

■ Rue Houdan, proche RER et commerces. Grand 2 p. en TBE, parking. 1 200 000 F.

A FONTENAY-AUX-ROSES

■ Proche RER, limite Sceaux, charmant pavillon de construction récente (1979): double living, 3 ch., terrasse, jardin. 2 900 000 F.

A CHATENAY-MALABRY

■ En viager occupé (2 têtes), apt. Rés. Chateaubriand, rue Marc-Sangnier, 2 p., 1^{er} étage, confort, comptant: 226 000 F, rente mensuelle: 1 408 F.

■ Dans belle résidence. Calme. Verdure, bel appart. de 2-3 p. Garage. 1 140 000 F.

A PLESSIS-ROBINSON

■ Près de l'hôtel de Ville, maison de caractère comprenant sur 2 niveaux: double living, 4 ch., grenier aménageable. 2 270 000 F.

A CHATILLON

■ Pavillon rue Colbert, 4 p., garage, sous-sol, excellent entretien. Libre au 31/12/1990. 1 250 000 F.

AU PETIT-CLAMART

■ Très beau pavillon, 1973, grand séjour, 3 chambres, grand garage, dépendances importantes. 1 800 000 F.

A ANTONY

■ Sur RN20, immeuble à usage commercial et habitation sur sous-sol, rez-de-chaussée + 2 étages. Libre. 5 700 000 F.

A L'HAY-LES-ROSES

■ Rue de Chevilly, apt. 3 pièces en RDC surélevé dans immeuble construction années 1960. Cave. Travaux de mise en état à prévoir. 500 000 F.

■ Rue de Chevilly, apt. 3/4 p. au 12^e et dernier étage. Cave. 550 000 F.

Pour tous renseignements et pour traiter, s'adresser à: Etude de M^{es} Heck et Eschmann, notaires associés, 5 rue des Ecoles, SERVICE IMMOBILIER. Tél. 46 61 07 00 du lundi au vendredi. Répondre le samedi.

DATES	MÉDECINS	PHARMACIENS	INFIRMIÈRES
JANVIER			
Lundi 1 ^{er}	D^r TOURNERIE 112 bis rue Houdan 46 61 19 93	Mme SIMON-MISCOPEIN (à Bourg-la-Reine) 15 av. du Général-Leclerc 46 65 08 59	Mme MERCIER 10 avenue Jean-Perrin 43 50 13 93
Dimanche 7	D^r VERDON 31 rue des Pépinières 45 36 05 56	M. COUBES 144 av. du Général-Leclerc 43 50 03 00	Mme VIEL 13 av. Franklin-Roosevelt 46 61 13 00
Dimanche 14	D^r BENOUAISCH 138 av. du Général-Leclerc 46 60 74 87	Mlle KIM (à Bourg-la-Reine) 2 rue Ravon 46 61 84 21	Mme SAVOYE-RIEUNAU 31 allée de Trévise 46 60 16 66
Dimanche 21	D^r BESNARD 74 rue du Lycée 46 61 02 45	Mme POMPEÏ-LÉVÊQUE 127 rue Houdan 47 02 77 97	Mme PANZOUSKI (à Fontenay-aux-Roses) 4 allée des Peupliers 47 02 24 23
Dimanche 28	D^r BRIDEY 4 place du Général-de-Gaulle .. 43 50 88 41	M. MIRAMOND (à Bourg-la-Reine) 135 av. du Général-Leclerc 46 61 08 52	Mme BRAGEOT 35 rue des Coudrais 46 60 05 93
FÉVRIER			
Dimanche 4	D^r COMPAGNON 112 bis rue Houdan 46 61 19 93	Mme LAVERDET 106 rue Houdan 46 61 00 62	Mme LE MERRER (à Châtenay) 3 allée des Mouille-Bœuf 47 02 11 81

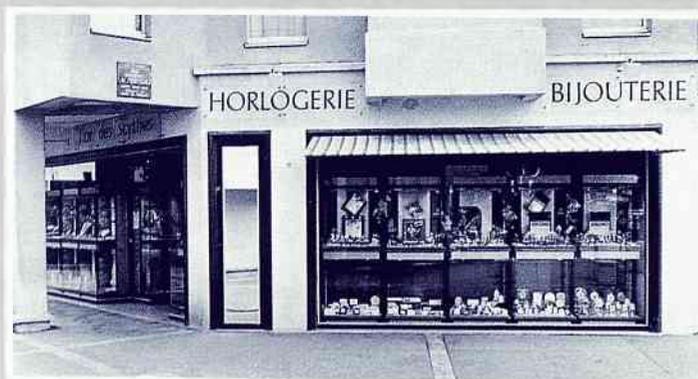
• Les services de garde s'effectuent du samedi à 12h au lundi à 7h.

• Pour connaître les tours de garde de nuit: Tél. 15.

L'or des Scythes

DUPONT • LONGINES • R. WEIL • SEIKO • HERBELIN

Réparations d'horlogerie, de bijouterie et d'orfèvrerie
Fabrication et transformation de bijoux



43 50 09 50

11, rue Bergeret-de-Frouville
92330 SCEAUX
(Zone piétonne Charaire)

EN CAS D'URGENCE

POLICE-SECOURS 17 ou 43 50 27 02

POMPIERS 18 ou 47 02 09 38

CENTRE ANTIPOISONS 42 05 63 29

SERVICE D'URGENCE MÉDICALE 15
(CENTRE 15)

SERVICE D'URGENCE DENTAIRE
(LES DIMANCHES ET JOURS FÉRIÉS
DE 9H A 12H ET DE 15H A 17H) 47 78 78 34

AMBULANCES
JOUR ET NUIT (SERVICE MUNICIPAL) 46 31 69 22
LEROY 46 63 24 31

GAZ (SERVICE D'URGENCE) 47 35 27 59

ÉLECTRICITE (SERVICE D'URGENCE) 47 35 54 90

TAXIS BOURG-LA-REINE 46 61 00 00

SNCF (RENSEIGNEMENTS) 45 82 50 50

S. A. D.

L. POUZADOUX

137, rue Houdan
(100 m du RER Robinson)

SCEAUX
46 60 03 94



copies d'Anciens
sur vieux bois,
patinées
à la cire chaude.

Grand choix
de canapés.

Concessionnaire
Jean Roche

DECORATEUR A.E.E.B.



Restaurant, dégustation de vin, vente à emporter.
80, av. Aristide Briand (N20)
92160 Antony - Tél : 42 37 88 22

MERCI

beaucoup pour la bouteille de Chablis millésimé
que vous m'offrez sur présentation de ce bon.

M., Mme _____
Adresse _____

Code postal _____
Localité _____

J'ai bien noté que cette offre exceptionnelle n'est
valable qu'à partir de 100 F d'achat, prix d'un
excellent repas à L'ANGE VIN.



L'ANGE VIN VOUS OFFRE UNE BOUTEILLE DE CHABLIS 88

L'ANGE VIN, c'est dans un décor
original tout en demi-teintes, un
restaurant calme où vous
apprécierez la richesse de la carte
associant tradition et découverte,
un éventail de grands crus et de
petits vins de propriété, et la possibilité de repartir
avec, sous le bras, la bouteille qui enchantera vos
amis.

Pour fêter son
ouverture à Antony,
L'ANGE VIN a le plaisir
de vous offrir* une
bouteille de Chablis
millésimé, mis en
bouteille à la propriété
et médaille d'or au
concours des vins de
Mâcon. Il vous suffit de
venir la chercher à
L'ANGE VIN, 80 av.
Aristide Briand (N20)
92160 Antony

* offre limitée au 30/12/89 et valable à partir de 100 F d'achat.